

en Octubre y en Santiago

# Famechón- Stevens por el Título Mundial

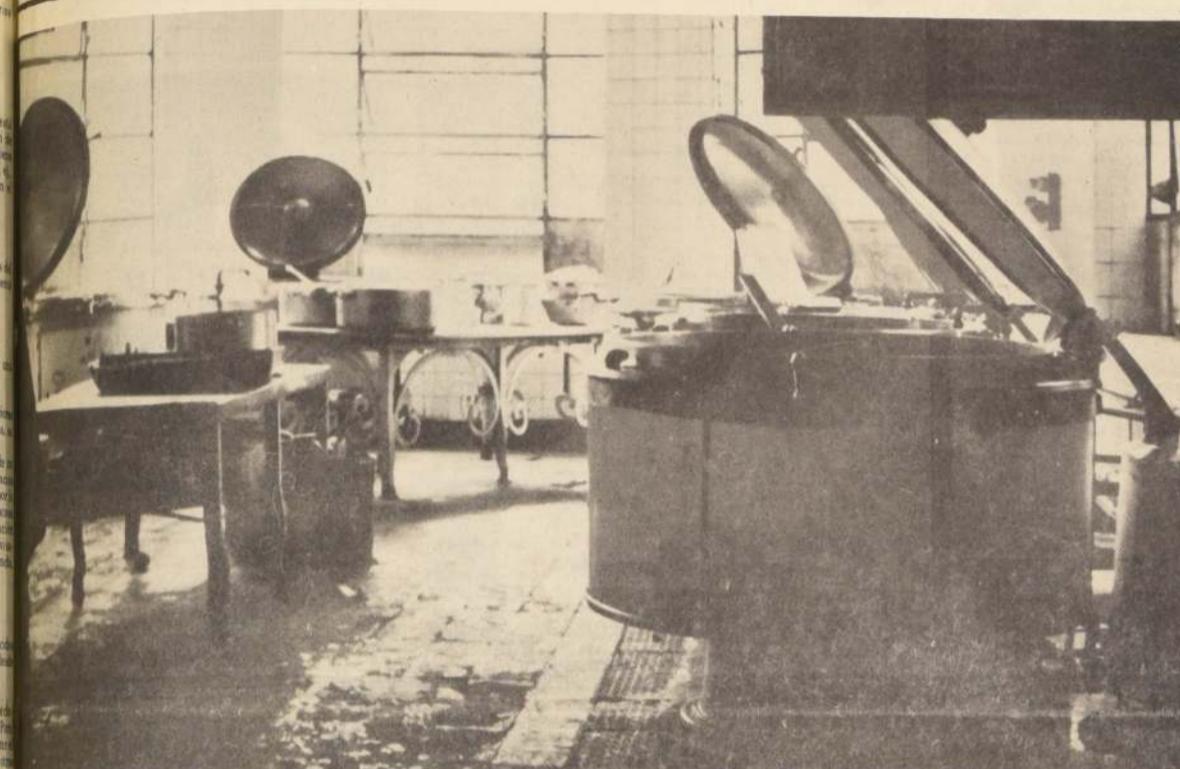
Fundado el 14  
de enero de 1917  
Año LIII 18.804



Se mantiene paro en el J. J. Aguirre

# LOS ENFERMOS CONTINUAN ENTREGADOS A SU SUELTO

Se torna desesperada la situación de los internados



DESASOJO impera ahora en todas las dependencias del Hospital J. J. Aguirre. A pesar de que es ésta la Cocina Central del personal, su limpieza deja mucho que desear.

## En un Precipicio y Sepultado por la Nieve Estaría el Avión de Oelckers

en tiempo: enemigo número uno de las patrullas de rescate.

hacerse sus alas y com  
bustible.

### OTRO DOCUMENTO

Quizás la noticia que más llamó la atención en todos los boletines fue la relacionada con el hallazgo de un segundo documento. Este es un reglamento del aire y procedimiento de los servicios de Tránsito Aéreo.

El hallazgo lo hizo una pareja de carabineros las 15 horas de ayer, en el sector distante a 15 kilómetros al noreste del retén Sierra Nevada. Tal seña confirmaría que la máquina, al parecer, se estrelló contra los altos farallones del lugar, cayendo a un profundo precipicio de 30 metros, siendo luego sepultada por la nieve.

Asimismo, se informó que los aviones argentinos que cooperan en el rastreo participaron también ayer y volverán a efectuar la misma operación durante el día de hoy, pero siempre sujetos al igual que las máquinas chilenas, a las condiciones climáticas.

Por otra parte, en fuentes oficiales se informó que en las primeras horas de ayer tomó contacto con el piloto del helicóptero H-87 del

SAR de la FACH, el Inspector del Grupo Rural, Omar Krausser, quien fue el que encontró el primer documento, que contenía anotaciones del Director Oelckers.

En la intensa búsqueda, que se ha visto varias veces interrumpida por el mal tiempo, participan más de 40 aparatos, tanto del Servicio Aéreo de Rescate (SAR), como de clubes civiles, además de aviones argentinos y patrullas terrestres del Cuerpo de Socorros Andino, de Carabineros Investigaciones.

### EL TIEMPO, ENEMIGO N.º 1

Minutos antes de las 10 horas despegó desde el Aeropuerto de Los Cerrillos un avión FACH tipo C-47 con destino Temuco.

En ese aparato viajó una patrulla del Cuerpo de Socorros Andino, quienes

llevaban perros guías. En un comienzo el plan inicial era el de dirigirse hasta Temuco y luego emprender vuelo rumbo a Lonquimay y Sierra Nevada, ya que fue en estos parajes donde fueron encontrados los documentos que sirven de pista a los perros rastreadores alemanes.

En Curacautín funciona constantemente el equipo de radio móvil y en Temuco lo hace el móvil 2. Ambos están en permanente contacto con Santiago y Puerto Montt.

Asimismo, se informó que los aviones argentinos que cooperan en el rastreo participaron también ayer y volverán a efectuar la misma operación durante el día de hoy, pero siempre sujetos al igual que las máquinas chilenas, a las condiciones climáticas.

Mañana a primera hora aviones chilenos y argentinos reanudarán sus patrullajes, si el tiempo lo permite.

Las últimas informaciones llegadas al cierre de la presente edición, señalaron que sólo dos patrullas habían decidido continuar a pesar de la tempestad.

No citarán al Consejo

LA DESESPERANTE situación de los enfermos en el Hospital Clínico de la Universidad de Chile, el José Joaquín Aguirre, continuó ayer como en los días anteriores: rechazo de enfermos en sus polyclínicas, abandono de los pacientes, desorden en sus dependencias y un desasosiego, especialmente en sus baños, lavandería, comedor central y cocinas, que resiste todo tipo de descripción.

Camarógrafos del Canal 13 que captaron algunas de estas escenas, fueron objeto de una verdadera "cacería humana" por un equipo de la APEUCH encabezado por el Director del Hospital, el Dr. Norman Voullienn, quien ~~alcanzó~~ este cargo después que el titular, el Dr. Solar, fue obligado a solicitar una comisión de servicio en la Escuela de Salubridad, conjuntamente con el Dr. Donoso, el Subdirector, además de los dos ejecutivos administrativos del establecimiento. Los reporteros de ese Canal de TV, lograron burlar la persecución de que eran objeto y anoche miles de televidentes pudieron contemplar el dramático cuadro que presenta el Hospital que era orgullo de la medicina chilena.

Por encargo del Director, el Departamento de Relaciones Públicas del Hospital entregó una declaración a LA NACION en relación a nuestro reportaje de la edición de ayer. En ésta se expresa textualmente "que en ningún momento la APEUCH se ha 'tomado' el Hospital impidiendo el acceso de la comunidad. Incluso se ha dejado turno de emergencia para no desordene la atención de los enfermos hospitalizados..."

Esta declaración confirma en todas sus partes el reportaje. Efectivamente desde el lunes "no se ha impedido el acceso", pero están cerradas todas sus polyclínicas. Ni el lunes, ni el martes ni tampoco ayer, éstas abrieron sus puertas y los pocos enfermos que llegaron hasta el Hospital José Joaquín Aguirre, desasosiego de vagar por sus pasillos, se retiraron sin atención.

El abandono de las Polyclínicas del J. J. Aguirre fue confirmado el martes por la propia Dirección del Hospital, situación que comprobaron no sólo los enfermos que debieron buscar otros centros asistenciales, sino los periodistas de LA NACION que visitaron el establecimiento.

EN LOS ULTIMOS días empezo a tomar cuerpo un movimiento de la comunidad universitaria en defensa del derecho al trabajo de sus docentes y alumnos la que se ha concertado con las declaraciones formuladas por el Consejo de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas y por la Federación de Estudiantes de Chile- FECH-, que exigen respeto a los organismos colegiales y piden "condiciones que garanticen el libre funcionamiento de la Universidad".

Declaraciones similares formularon docentes de otras Facultades y alumnos de Ciencias Musicales, de Filosofía y Educación, de Ciencias Jurídicas y Sociales, de Odontología, Veterinaria y Bellas Artes.

Hoy vence el plazo dado por el Consejo de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas para que el personal administrativo devuelva los locales universitarios ocupados. Si esto no procede, los docentes no continuarán en su actividad hasta no alcanzar garantías mínimas que les permitan realizar su trabajo.

Como se ha informado, una minoría perteneciente al sector extremista de la APEUCH - Asociación de Empleados de la Universidad de Chile - que días antes aceptó una ponderación del ocho por ciento en la elección de autoridades, se apoderó de los locales universitarios para "poyar que esta ponderación sea elevada a un diez por ciento".

### LA "APEUCH" ACEPTO

Humberto Palma, presidente de la APEUCH, que ahora aparece encabezando el movimiento de protesta, tanto en las reuniones del Consejo Universitario, como después en una entrevista con el Ministro de Educación, aceptó este porcentaje del ocho por ciento, que es superior al de un 5 por ciento, que primitivamente se había considerado en los Plenarios de la Reforma en la "U".

—"Este no es un movimiento gremial - manifestaron empleados y funcionarios administrativos de la Facultad de Filosofía y Educación. Aquí, como en otras escuelas, algunos grupos minoritarios, especialmente capacitados en este tipo de luchas y con el respaldo de algunos Decanos que pretenden aparecer como reformistas, están controlando la situación. Esto podrá superarse si docentes, alumnos y funcionarios no comprometidos nos decidimos a tomar el rabano por las hojas... Hay que actuar con energía, especialmente porque apareceremos todos los empleados como ambarcados en la aventura extremista".

—"La solución - dijo otro funcionario - debe venir de la autoridad universitaria. Somos las cartas más débiles del naipé de las universidades, pero si se nos pide nuestro apoyo, dándonos garantías y seguridades de que no se permitirán venganzas ni revanchas en las Facultades, podremos cooperar en forma más decidida".

No citarán al Consejo

EL RECTOR de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa reiteró anoche a decanos y personeros de los organismos de la Reforma, que no será citado el Consejo Superior de la Corporación mientras los funcionarios de APEUCH no devuelvan la Casa Central, que está en su poder desde la semana pasada.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

</

# Cayó Banda de Ladrones que Robó 200 Millones

Luego de minuciosas pesquisas, Investigaciones logró aprehender a una banda de ladrones que durante varios meses se transformaron en el terror de los comerciantes del sector del Cuarto Juzgado del Crimen.

## SÍNTESIS

### Atropelló a un Pequeño y se Fugó

A un individuo de apellido Ponce, busca en estos momentos la policía de San Bernardo, por ser el autor del atropello de un menor de tres años, quien resultó herido de gravedad.

Según la denuncia verificada por la Quinta Comisaría de Carabineros de esa localidad, frente al fundo San Ignacio de Tango, en el camino de Santiago a Lonquén, el mencionado Ponce, quien montaba un caballo, atropelló al menor José Ramírez Castillo, quien jugaba frente a su domicilio. El pequeño resultó con la fractura del hombro izquierdo, según diagnóstico del Hospital Arrarán, donde se le practicaron los primeros auxilios.

### Murió en Accidente de Trabajo

En forma instantánea falleció un obrero mientras se encontraba trabajando.

En el interior de la bodega N°31 de propiedad de la Sociedad Desvío Díesco, se encontraba realizando faenas de descarga sobre unos sacos, el obrero Javier Araya Araya, de 45 años, quien resbaló cayendo al vacío desde una altura de aproximadamente cuatro metros, falleciendo en forma instantánea.

### Otros dos Hallazgos de Cadáveres

En el tranque Lo Prado Abajo, costado Oriente, en una avenida de cuatro metros de profundidad, fue encontrado el cadáver de Eduardo Navarrete Acuña, de 60 años de edad, casado, estudiador, domiciliado en calle Rosedal 6481, Las Barrancas.

El cadáver presentaba una herida penetrante en el abdomen, mientras que en su mano derecha, aún tenía el cinturón con el cual, presumiblemente, se haya dado muerte.

Por otra parte, la policía de Concepción informó que en el fundo Rodalino, a 12 kilómetros de la Tenencia de Hualqui, se encontró el cadáver de Luis Castro Mella, de 58 años, soltero, sin oficio ni domicilio conocido. Es posible que el indigente haya muerto a consecuencias de la baja temperatura que reinaba ayer en la zona.

### Explosión en Fábrica de Fósforos

Dos obreros sufrieron quemaduras de 1º y 2º grado a raíz de una explosión de productos químicos en la fábrica de fósforos de Rengo.

Según los antecedentes proporcionados por la policía, el hecho se produjo a las 10 horas de ayer en el taller de química de la citada fábrica, donde, por causas que se desconocen, estalló un tambor con preparado para fósforo morfo. A raíz de ello, sufrieron quemaduras Héctor Paves Guajardo y Juan Gaete Reyes, con domicilio en la población Las Rosas, de Rengo. Los heridos fueron prestamente trasladados hasta el hospital de esa localidad donde quedaron internados con lesiones de carácter reservado.

### Conversaron con S.E. Eº 50 Millones Costará Nueva Central de Correos



Con el Embajador de El Salvador, Héctor Palomo Salazar.

Se despidió ayer en la mañana, del Presidente Frei, el Embajador de El Salvador en Chile, Héctor Palomo Salazar, quien regresa a su país luego de poner fin a su misión en nuestra patria.

El diplomático salvadoreño, después de su entrevista con el Jefe del Estado, recibió del Canciller Gabriel Valdés la condecoración de Gran Cruz de la Orden al Mérito. A la ceremonia, que se realizó en el Salón Rojo de la Cancillería, asistieron altos funcionarios del Ministerio, de la Dirección del Protocolo, de su Embajada, y los jefes de diferentes Misiones americanas y europeas.

Tanto el Ministro Valdés como el Embajador Palomo destacaron, en esta oportunidad, los lazos de amistad que unen a los dos países y el alto grado que han alcanzado sus relaciones.

En la tarde, el Jefe del

Ministro en su despacho para tomar el tradicional té de los días miércoles. Como el Presidente Frei anunciará, no se tratará en ningún momento sobre posibles cambios ministeriales, ya que, por ahora, no los habrá. El Primer Mandatario a reiterado en las últimas conversaciones con los periodistas, que no se hará, por el momento, ninguna reestructuración del Gabinete, como algunos rumores han hecho creer.

Después de esta reunión informal con su Gabinete, el Presidente recibió a los parlamentarios del Partido Demócrata Cristiano, con los que conversó sobre los temas tratados el día anterior con los Jefes de Comités de esa colectividad: los proyectos que serán tratados en la Legislatura Ordinaria, y la política cupífera, anunciada en el Mensaje. Se confirmó en esta ocasión que el Jefe del Estado generará el próximo miércoles con los 55 diputados el Partido de Gobierno para conocerse e

deben de depositar en el gabinete Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Posteriormente, Investigaciones informó que Manríquez Cubillo, alias "El Juanquillo", 38 años, soltero; Carlos Patricio Yanca Avila, alias "El Negro", de 29 años y José Alberto Labra Guerrero, alias "El Pepe", de 49 años.

El grupo resultó ser el autor de más de 20 delitos de robos reiterados, los que les produjeron ganancias superiores a los 200 mil escudos. Entre las tiendas víctimas de la "visita" de los cacos, se

cuentan el depósito de gérmenes Yarur, de calle Vivaceta y el depósito de talleres del Servicio Nacional de Salud, donde robaron especies avaladas en más de 50 mil escudos. Tan pronto como los cuatro individuos fueron interrogados por la policía, confesaron de inmediato que ellos, sin ayuda de otras personas, se dedicaban al robo de locales comerciales utilizando para ello el sistema de reventar candados y forzar cortinas metálicas.

Seguro porvenir del comercio exterior chileno.-

# US\$ 315.000.000 Tiene en Reservas el Banco Central

Una vez antes se había alcanzado una cifra tan alta.

La balanza de pagos en 1968 fue extraordinariamente favorable para el país, la mejor en toda la historia de Chile, indicó el Presidente del Banco Central, Carlos Massad, en conferencia de prensa ofrecida al medio día de ayer.

Señaló que en los primeros cuatro meses del año en curso la situación es similar, habiéndose incrementado las reservas en más de 100 millones de dólares más, lo que hace una reserva total de US\$ 315 millones de dólares (activos brutos), esta cifra no incluye los aportes del Banco Central a diversas entidades internacionales, con los cuales el monto total asciende a cerca de US\$ 320 millones de dólares. El país puede mirar tranquilo el futuro de su comercio exterior.

## CAUSAS PRINCIPALES

Los principales factores que influyeron en esta situación son precedentes, se deben entre otros, al mayor precio en el mercado mundial, una adecuada política de importaciones, la puesta en marcha de la ley de fomento a las exportaciones, y la simplificación del sistema para vender al exterior, así como la mejor regulación del mercado interno.

## NUEVAS MEDIDAS

Tenemos muy avanzados, informó, los estudios para el financiamiento de un seguro de exportación, en convenio entre el Banco del Estado, el Instituto de Seguros del Estado y entidades particulares, que "esperamos poner pronto en marcha".

También buscamos los métodos para asegurar la calidad de los productos que enviamos al exterior, conforme a las normas internacionales. Al respecto en 1968 realizamos un convenio especial con INDITECNOR que aún continúa y se acaba de enviar una misión al Paraguay y se está enviando a Brasil y Colombia.

Se ha establecido un convenio con el GATT, para el fomento de la exportación de productos no tradicionales. Se han marcado mercados comerciales como el de Australia. Con motivo se acaba de enviar una misión al Paraguay y se está enviando a Brasil y Colombia.

## ADECUADO USO

Junto a esto hay que señalar, dijo, la falta de conocimientos técnicos de nuestros exportadores y funcionarios que tienen que ver con esta actividad. Desconocimiento o un conocimiento deficiente de los mercados, carencia de medidas técnicas más eficaces.

Todos los antecedentes proporcionados nos muestran un cuadro muy positivo de la situación del país en este aspecto. Usaremos de las importaciones que realicemos con los grandes fondos acumulados para una mejor regulación del mercado interno.

Hasta hace pocos años existía y aún perdura bastante un elevado sistema proteccionista, a cualquier costo, para permitir el desarrollo de la industria nacional. Ahora la protección no la haremos a cualquier costo y sólo para un fin proteccionista. Esta etapa se ha superado actualmente, la sustitución de importaciones está prácticamente terminada. Deberemos, en consecuencia, utilizar la protección para fomentar el desarrollo del país, y no a cualquier costo. Con ello llegaremos a una situación de productividad que nos permitirá comerciar con el exterior con ventaja.

Al respecto, debemos señalar que hemos ido reduciendo paulatinamente los depósitos de importación a fin de bajar los costos de los artículos importados, especialmente de los que tienen incidencia directa en una mayor producción, como así mismo los plazos de las coberturas.

## AREA ANDINA

La existencia del área Andina, que ya se ha puesto oficialmente en marcha, abre nuevas y más amplias perspectivas para nuestro comercio exterior. Además a los cinco países que la integran, les abre más posibilidades de negociaciones frente al mundo, permitirá una mejor competencia ante otras áreas. Por otra parte la CORFO Andina jugará un gran papel en este sentido.

## POLITICA CREDITICIA

Señaló Massad que la política crediticia ha sido muy flexible y adecuada a cada circunstancia, a fin de poder



# TODOS CONTENTOS... TODOS SEGUROS

con SU libreta personal del BANCO DEL ESTADO y EL DOBLE DEPOSITO

Todos están contentos y seguros porque ahorran en el BANCO DEL ESTADO... cada uno en SU cuenta(\*)

Depositán ahorros y el Banco les deposita intereses y reajustes. Sus ahorros crecen y crecen, administrados por especialistas.

Además, el ahorro en el BANCO DEL ESTADO les asegura: PROTECCION TOTAL de su dinero - DISPONIBILIDAD INMEDIATA de sus fondos - PRESTAMOS según puntaje - PARTICIPACION en sorteos.

Ahorre en el

**BANCO del ESTADO**

primer especialista de ahorros del país

(\*) Cada libreta de ahorros del grupo familiar es UNA opción a préstamos y a sorteos... goza de reajuste TOTAL... y todas en conjunto hacen un todo más importante.



## ALZA DEL DOLAR

Explicó que las alzas paulatinas del dólar que realiza aproximadamente cada quince días el Banco Central, tienen que hacerse mientras exista inflación en el país. En lo que va corrido del año, el alza del dólar es inferior al alza del costo de la vida. Cuando se produce un proceso inflacionario, hay que buscar el mejor método para subir el dólar, pero de todas maneras tiene que subirse. En Gobiernos anteriores se subía a grandes saltos, a veces se estabilizaba el dólar durante un año e incluso, durante dos años, con las graves consecuencias que conoce todo el país. Cuando se lleva esa política de grandes saltos se produce especulación. Hay gente que espera hasta que el dólar esté a punto de subir, entonces sacan capital del país, luego cuando suben, vuelven dichos capitales y compran dólares, haciendo una ganancia extraordinaria. Las Empresas extranjeras, a su vez con esa misma política, se llevan más dólares del país, haciendo el mismo tipo de juego. Pero el alza del dólar significa, también, no sólo una dependencia de la situación interna del país, sino también del cuadro mundial. Si hubiera una inflación igual a la chilena en todos los países, no habría necesidad de subir el dólar, permanecería estable.

## DOLAR NEGRO

En todos los países donde existe control de cambios, siempre se produce la existencia de un mercado negro de divisas, sean estos países socialistas o del sistema capitalista.

El Banco Central contiene actualmente los instrumentos legales adecuados para poder combatir esta situación, pero los delitos que ahora se ventilan en los tribunales, especialmente los de Sweet y Eyzaguirre, nos dejarán la experiencia necesaria para poder propiciar y tener los instrumentos legales correspondientes. Actualmente, ya tenemos la facultad de poder controlar a los funcionarios tanto de organismos privados como públicos, que reciben su sueldo en dólares. Estamos en estos momentos confeccionando una lista de todos ellos, los que deberán liquidar sus dólares en los bancos, muchos de ellos lo han hecho siempre, pero se presume que otros no lo hacen así y los llevan al mercado negro.

## CURSO DE PERFECCIONAMIENTO

Finalmente manifestó Massad que como un medio de contribuir a mejorar más las exportaciones de nuestro país, el Banco Central, ha organizado en conjunto con el Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones un curso sobre técnicas de exportaciones, especialmente dirigido a los medianos y pequeños industriales de productos manufacturados y semimanufacturados, también para ejecutivos de cooperativas que estén en estos mismos casos y de algunas cooperativas agropecuarias.

Luego habló Ramón de Lartundo, en representación del mencionado Centro, explicando las funciones que cumple este organismo, dependiente de la OEA, para fomentar el comercio internacional y en especial las exportaciones de los países latinoamericanos.

## Congreso Campesino Habrá en Santiago

Con un homenaje al ex-Ministro del Trabajo, William Thayer, actual Rector de la Universidad Austral de Valdivia, iniciará sus labores la Tercera Asamblea Nacional de la Confederación Campesina "Libertad", que tendrá lugar los días 30 y 31 de mayo en curso, en la sede social, calle Dieciocho 182.

Asisten a este torneo gremial delegados de 12 federaciones y 70 sindicatos campesinos, en representación de más de 25 mil trabajadores del agro.

Las federaciones concurrentes son: "Patria Nueva" de Aconcagua; "Nueva Victoria" de Valparaíso; "Libertad de Chile" de Santiago; "Unión Campesina" de O'Higgins; "Progreso Agrícola" de Colchagua; "El Roto Chileno" de Curicó; "Escudo de Chile" de Talca; "La Espiga Floreciente" de Linares; "Bernardo O'Higgins" de Nuble; "El Triunfo" de Concepción; "Aurora de Chile" de Bío-Bío, y "Victoria de Los Lagos" de Valdivia.

Al acto de clausura, en donde se darán a conocer las conclusiones del congreso, han sido especialmente invitados el Intendente de Santiago y dirigentes provinciales y nacionales del campesinado.

## Grupo Cultural "Mapu" Defiende su Nombre

MAPU, el Grupo Cultural y Artístico fundado en Quillota el 14 de Mayo de 1953, que entre otras actividades edita una revista con este nombre que en lengua aborigen significa "tierra nativa" ha hecho valer su protesta porque un grupo político de reciente formación ha recurrido a esta palabra como signo de su movimiento.

En declaración entregada por los dirigentes de MAPU, Carlos Villegas Cabrera, su presidente y Felipe Quezada, secretario, hacen presente que

se encuentra en trámite la personalidad jurídica de esta institución que días atrás cumplió dieciséis años de existencia.

Además la directiva acordó enviar una nota a los fundadores del nuevo grupo político, solicitándoles que mientras valoren su protesta porque un grupo político de reciente formación ha recurrido a esta palabra como signo de su movimiento.

En declaraciones entregadas por los dirigentes de MAPU, Carlos Villegas Cabrera, su presidente y Felipe Quezada, secretario, hacen presente que

## Promoción Popular Busca Mercado Fijo a las Cooperativas

Las cooperativas agropecuarias de Concepción serán beneficiadas con un proyecto de desarrollo elaborado por la Consejería Nacional de Promoción Popular, tendiente a crear canales de comercialización establecidos hacia la comunidad.

El citado proyecto contempla la creación de la estrecha participación de la CORFO, INDAP y la comunidad organizada.

El abogado Ricardo Rincón, delegado zonal de Promoción Popular, pionero informó que con el objetivo señalado fundamental coordinar los

recursos y los servicios de los organismos participantes.

El problema que enfrentan las cooperativas, actualmente, es la entrega de su producción a intermediarios, los que naturalmente encarecen el producto a consecuencia de la utilidad que ellos persiguen, dañando con este procedimiento al consumidor.

En la zona de Concepción existen 70 cooperativas entre campesinos y pescadores, y otras 150 cooperativas de consumidores, de vivienda y de ahorro. Tras la relación entre estas y aquellas van los estudios del proyecto anteriormente señalado.





# Impidamos la Subordinación de Nuestra Universidad a un Partido Determinado'



Jorge Navarrete, ex-Presidente de la FECH quien ha formulado su renuncia al cargo que ocupa

## Alumnos exigen restablecimiento de la normalidad: las Escuelas Piden Clases Fuera de Recintos Tomados

Ciencias Físicas y Matemáticas ya hizo presente su ultimátum para que estos elementos permitan hacer libremente a esa facultad sus labores universitarias; mientras que la Escuela de Agronomía —que desea superar la obstrucción y el perjuicio que elementos ajenos al funcionamiento académico le están haciendo a los estudiantes y docentes— ha solicitado que se le faciliten recintos no pertenecientes a la Facultad

correspondiente para poder continuar las clases y labores propiamente universitarias sin obstrucción ninguna.

Medidas concretas a este respecto, son la petición de que "CICRA" facilite a la Escuela de Agronomía algunas de sus instalaciones, con lo cual el problema presentado por personal de la APEUCH que está asumiendo una actitud

de fuerza se vería parcialmente solucionado.

A este respecto, fuertes sectores de docentes y alumnado de la Universidad de Chile están pidiendo en todas las escuelas, la adopción de medidas similares para restablecer a los recintos de alternativa o eventuales, la normalidad docente que se ha visto afectada por intereses ajenos a los propiamente universitarios.

Te abraza tu amigo.  
JORGE NAVARRETE MARTINEZ

## Para el 5 se Fijo Constitución de la Cámara de Diputados

constituir la Cámara y efectuar la elección de la Mesa Directiva el miércoles 4 y, en principio, citar para el jueves 5, a fin de determinar la composición de las Comisiones.

Para este efecto comunicó Valenzuela Valderrama, comienzo desde hoy a recibir sugerencias de los diversos partidos, para tener adelantada la posible composición de los organismos de estudio e informe y los proyectos.

Los diputados que se presentan de los partidos que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

Los diputados que se efectúe la legislatura, para que se determinen las preisiones de la colectividad con respecto a la constitución de las Comisiones de Estudio de los respectivos partidos.

## BANCO DE CHILE

### ENTREGA DE TITULOS DE ACCIONES LIBERADAS

Ponemos en conocimiento de los señores accionistas que optaron por acciones liberadas, en sustitución del dividendo en dinero, que los títulos respectivos se encuentran a su disposición, desde esta fecha, en nuestra Oficina Central, Ahumada 251.

Los títulos a la orden de accionistas residentes en provincia se entregarán en intermedio de nuestras sucursales.

Santiago, 26 de Mayo de 1969.

## ESTUDIE un CURSO comodamente en su casa

Estudie y capacítense para GANAR MAS!

Ud. puede estudiar uno de estos cursos con una cuota reducida de E\$ 40 por mes.

ESTUDIE un CURSO comodamente en su casa

Estudie y capacítense para GANAR MAS!

## MINISTERIO DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES

### DIRECCION GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS

#### ALCANTARILLADO DE SANTIAGO

Llámase a Propuestas Públicas para la ejecución de las Obras de Alcantarillado de Santiago, Comuna de Conchal, Colectores Conchal Oriente, El Salto Oriente y El Salto Poniente.

PROYECTO N° 6108—C.

PRESUPUESTO OFICIAL OBRAS POR CONTRATAR: E\$ 561.291.30

APERTURA DE LAS PROPUESTAS: El dia 13 de Junio de 1969 las 15 horas en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la Dirección de Obras Sanitarias.

CATEGORIA: 3a.

ANTECEDENTES: Se entregarán en la Oficina de Propuestas de la D.O.S. Depto. de Construcción, Oficina N° 10 en el 3er. piso de Morandé 71 a contar desde el 28 de Mayo de 1969.

ART. 19 DEL REGLAMENTO: Se recibirán en esta misma Oficina N° 10 hasta el dia 9 de Junio de 1969.

FINANCIAMIENTO: Fondos Fiscales y Erogaciones de Particulares.

#### "CANAL MAULE NORTE"

Solicitanse propuestas públicas para el suministro o fabricación de 170 tubos de plancha de acero de 400 milímetros diámetro interior para la Dirección de Riego, Canal Maule Norte. Pasadas de agua sobre canales".

"Bases y Especificaciones en Secretaría de la Dirección de Riego, Morandé 59-5° piso oficina 503 de 14 a 16,30 horas. Antecedentes Técnicos, teléfono 68251-anexo 285. Maquinarias Riego- oficina 522, de 15 a 16,30 horas".

"Las propuestas se abrirán el lunes 16 de junio de 1969.

#### CAÑERIAS DE ASBESTO - CEMENTO

LLAMASE a propuesta pública para el SUMINISTRO DE CAÑERIAS DE ASBESTO—CEMENTO TIPO T-20 destinadas al A. P. de LA SERENA.

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en el Sub-Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, Oficina 5, del 2 al 9 de junio, ambas fechas inclusive, de 14 a 16 horas.

LAS PROPUESTAS se abrirán en las Oficinas de la DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS, Morandé 59, 3er. piso, el dia 13 de junio de 1969, a las 15,30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

PARQUE METROPOLITANO PROPUESTAS PÚBLICAS

Se solicita propuestas públicas para la contrucción de seis estanques de fierro de 500 a 50 m3.

Las bases administrativas y técnicas pueden ser consultadas y retiradas en la oficina de la Administración del Parque Metropolitano todos los días, excepto los Sábados de 15 a 17 horas.

Las propuestas se abrirán en la Vicepresidencia de Cormu, Edificio Copacabana, 8° Piso, el dia Jueves 13 de Junio próximo a las 16 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## 100 Arboles Plantan hoy Alumnos del Liceo N. 11

EL LICEO DE HOMBRES N° 11 de Las Condes se ha adherido a la celebración de la Semana del Árbol con una ceremonia en la cual, serán plantados un centenar de árboles por profesores y alumnos del establecimiento. Las especies incrementarán las áreas verdes del establecimiento y ésta es una nueva oportunidad en que el cuerpo docente y estudiantil se adhiere a programas de forestación.

Durante la ceremonia hablarán el Rector del Liceo N° 11, Sergio de los Reyes; el Presidente del Centro de Alumnos, Patricio Hidalgo, y el Presidente del Centro de Padres y Apoderados, Roberto del Río.

Al final del acto el poeta y pintor don Rafael Valencia Leyton hará una alegoría sobre el árbol y su influencia en la poesía y en el paisaje chileno.

El programa de hoy, además, contempla para las 11 horas una charla y película en la Escuela Experimental de Educación Artística de La Reina, ofrecida por el Instituto Forestal. En la tarde, las 15 horas, charla y películas dadas por el Instituto Forestal en la Escuela N° 121 de San Miguel.

### SEMANA DEL ARBOL

La Municipalidad de Providencia se ha adherido a la celebración de la Semana del Árbol, organizando plantaciones en diversas escuelas de la comuna.

En el día de ayer, y continuando con el programa, fue forestada la Escuela N° 44, ubicada en Avenida Vitacura 210. Para el próximo viernes está anunciado un festival en la Escuela N° 113, de calle Santa Isabel N° 735, oportunidad en que serán escuchadas charlas y poesías dedicadas al árbol.

## SINTESIS

### Documentos Perdidos

SEÑOS ha solicitado pedir a la persona que encontró los documentos de chofer de Hernán Stuardo Rozas, funcionario de este diano, tenga a bien devolverlos en Victorino Lastarria 117 o llamar a los teléfonos 82222 o 567190.

### Agradecen a Médico

SUS AGRADECIMIENTOS al Director del Hospital Manuel Arríbarán, Dr. Carlos Allende, y a los médicos René Artigas y Carlos A. Errázuriz, como al personal del mencionado establecimiento, nos solicitaron expresar e... padre y familiares del niño Marcos Guerra, que fue atendido en ese servicio.

### Ciencias Sociales

HOY SE PONE término a la última sesión de trabajo del seminario Plandes, destinado al análisis del aporte de las distintas disciplinas de las ciencias sociales en la educación, especialmente en el campo de la enseñanza media.

En la sesión de hoy intervendrán los profesores Juan Gómez, Roberto Maldonado, Hernán Godoy y Ricardo Krebs.

### Personero de Anaconda

William E. Quigley, vicepresidente del Directorio de Anaconda Company de Nueva York, llegará mañana a Santiago, por vía aérea, para representar a esa corporación en las conversaciones con el Gobierno chileno, frente a las demandas de una mayor participación nacional en las utilidades de venta del metal rojo.

Acompaña a Quigley el ejecutivo de la compañía para América Latina Charles M. Brinckerhoff.

### Inspectores del Trabajo

A las 11 horas de hoy, en la Dirección del Trabajo, se inaugura reunión técnica funcional de los Inspectores Provinciales del país. La iniciativa de la superioridad de los servicios del trabajo está destinada a poner en marcha la nueva política de inspección en materia del trabajo.



# Diverso Clima Rodea la de Rockefeller

lanzó piedra... Y acusaron a éstos de no permitir la entrada de una ambulancia para conducirlos a un hospital.

Si bien es cierto que la policía no utilizó armas de fuego, tanto agentes del orden como estudiantes se vieron de medios violentos, especialmente piedras y garrotes para enfrentarse. En Cali, tercera ciudad colombiana en importancia, situada en el Occidente, quinientos estudiantes chocaron en las horas de la noche con la policía, la que tuvo que sacar refuerzos y recurrir a tropas del Ejército para restablecer el orden. En Sincelejo y Montería, ciudades de la costa atlántica colombiana, los estudiantes realizaron mitines y discursos contra Estados Unidos.

En Montería los estudiantes bloquearon las carreteras que conducen a Cartagena e incendiaron un camión de propiedad de una empresa norteamericana. En Barranquilla estudiantes de la Universidad del Atlántico fueron llevados a un hospital y según dijeron a la Universidad, 15 alumnos de ésta resultaron heridos. La policía que les

llegó a la Avenida Nelson Rockefeller, quien arribó a la mañana a esta ciudad, dentro del marco de las soluciones adoptadas por la reciente reunión ministerial y la Comisión Especial de Coordinación Latinoamericana (CECLA).

Por otro lado se indica que un tema importante a tratar será el pedido a Estados Unidos para que respete el derecho soberano del Ecuador sobre las doscientas millas marítimas de mar territorial.

Su arribo coincide de todos modos con un ambiente generalmente adverso, evidente también en otros países que acaba de visitar.

El director supremo del Partido Liberal Radical, Francisco Huerta, es casi el único jefe político que se ha pronunciado en el sentido de que la visita de Rockefeller pueda ser inútil, ya que

## Baleado y Acuchillado Sacerdote Ayudante de Arzobispo Helder Cámara

RECIFE (BRASIL) 28 (ANS) El Padre Henrique Pereira, profesor de Sociología de la facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Pernambuco y auxiliar directo del arzobispado de Olinda y Recife, Monseñor Helder Cámara, fue asesinado en la capital pernambucana:

El cadáver fue encontrado colgado en un árbol en un terreno aislado de la ciudad universitaria, con heridas de bala en el tórax y en la cabeza y un corte profundo de cuchillo en la garganta.

La policía cree que se trata de la acción de algún grupo terrorista o también de un caso de venganza. El sacerdote se interesaba mucho por los jóvenes y semanalmente se reunía con un grupo de señoritas católicas para examinar problemas religiosos y cuestiones relacionadas con la juventud actual. Fue visto por última vez la noche del último lunes cuando participó en una reunión a las 23 y 30 (hora local) partiendo en una camioneta azul que se encontraba estacionada en las inmediaciones.

El arzobispo de Olinda y Recife, Monseñor Helder Cámara, relacionó el crimen con el atentado que sufrió recientemente el líder estudiantil Cándido Pinto. "Esta es una obra de los que creen que están salvando a la civilización cristiana mediante la eliminación de sacerdotes y dirigentes estudiantiles", señaló, acotando que "lo peor es que la acción terrorista no va a cesar, pues el Padre Henrique Pereira figuraba en una lista de 32 personas marcadas para morir". El prelado no quiso revelar los nombres de las personas que figuran en tal lista.

## Vienen a Chile los Jerarcas de Anaconda

NUEVA YORK, MAYO 28 (UPI) El Vicepresidente del Directorio de The Anaconda Company, William E. Quigley, viajará el próximo viernes a Santiago (Chile) para representar a la compañía en la continuación de las conversaciones con el Gobierno de ese país sobre asuntos vinculados con la industria del cobre.

El anuncio fue hecho por el Presidente del Directorio de la Empresa, C. Jay Parkinson, quien dijo que Quigley viajará acompañado por el Presidente del Comité Ejecutivo de la Compañía, Charles M. Brinkerhoff, vinculado con las operaciones de la Anaconda en Chile desde 1935.

La lección no es del todo clara, ya que la derecha ha decidido a abandonar parcialmente a De Gaulle si la izquierda, no hubiera dejado de ser, previamente, la alternativa seria el gaulismo.

La presencia francesa suele interesar, fuera de los posibles cambios que traiga sobre la política exterior, las posibilidades son múltiples, y los posibles resultados serán muy instructivos. En el solo caso de que, por otra parte, estén sometidas a cambios que no se pueda preservar el grado de ambigüedad que existe en la situación, se establecerá en la campaña presidencial, y que sea la Quinta República la que pase a ser cuestionada.

En la medida en que se trate de la misma que se consideró obligado a renunciar.

El manejo de la situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que se encuentra la Francia, ya que no puede aspirar a ser más gaulista que la izquierda, ni tratar de preservar el estilo de gobierno del trabajo, y a medida que se establecerá en la medida en que se consideró obligado a renunciar.

La situación en la que



LUIS OMAR SIVORI. El crack argentino que triunfara en Italia, jugará dos partidos por Deportes Serena en un cuadrangular.

Contra Colo Colo,

la "U" y Unión:

**Sívori.**  
**Reforzará a**  
**Serena en**  
**Cuadrangular**

DEPORTES LA SERENA tiene preparada la gran "bomba" para su cuadrangular del receso, que ya anunciamos ayer, con la participación de Colo Colo, Universidad de Chile y Unión Española, además del cuadro local.

Daniel Mourgues, el activo y entusiasta gerente de los sereñenses, TRAERA A LUIS OMAR SIVORI PARA QUE REFUERCE AL EQUIPO.

Se le pagarán 1.500 DÓLARES al astro argentino, que se retiró hace muy poco de la práctica activa. Sin embargo, su inmensa calidad futbolística no se pierde así como así de la noche a la mañana, y será un indudable atractivo del cuadrangular. Formará en Serena al lado de Pedro Manfredini, con quien ya jugó en Italia.

Al mismo tiempo, Deportes La Serena ha invitado al jugador por una semana "de vacaciones" junto con su señora, y se aprovechará el acontecimiento deportivo para rendir un homenaje a Sívori.

Para tal efecto, Daniel Mourgues viajará en las próximas semanas a Buenos Aires a conversar personalmente con el crack. Le hablará del homenaje, de los "dólares" y las ganas enormes que tiene la afición sereñense por verlo dándole la de cuero.

## Reaparece Sosa en Everton

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Marquez)

En Everton se tomó la derrota de Temuco, con mucha calma. Y solamente se miran los próximos compromisos. Por lo pronto, Roberto Antonio Sosa, el zaguero argentino que por algunas semanas ha estado ausente luego de la operación de meniscos a que fue sometido, está haciendo fútbol y debe reaparecer en el encuentro con La Serena, en el norte. Lo mismo ocurrirá con su compatriota, Roberto Bonano.

Conversando con el entrenador, José María Lourido, señaló que "Green Cross nos ganó bien. No pudimos desvolvernos como es nuestra costumbre por las consecuencias climáticas. Hacía llovido con mucha intensidad y el campo parecía un lodazal. La pelota casi no corría. El arquero Contreras en la mayoría de sus intervenciones quedó enterrado en el barro. Eso nos perjudicó por cuánto no pudimos realizar nuestro fútbol de velocidad".

Ya que hablamos de los viñamarinos es interesante conocer el rápido ambiente que encontró el trasandino Rodolfo Begorre, en Rangers.

El simpático delantero fue cedido a préstamo por Everton y en verdad no quiere retornar a la ciudad jardín. Afirmó que había intención de adquirir su pase. También que sus problemas domésticos ya los había

### Copa Davis.-

## Brasileños Aceptaron Jugar los Días 6, 7 y 8 de Junio

- Recusaron sí al árbitro general Filipini, propuesto por Chile.
- Tomás Koch, Edson Mandarino, Ivo Brito y Carlos Brito constituyen la delegación brasileña.

TODO ESTA RESUELTO y si faltan detalles, estos son los menos, para que los días 6, 7, 8 de junio se juegue en el court central del Stade Français la final de la Zona Sudamericana de la Copa Davis de Tenis entre Chile y Brasil.

Un cable llegado a la Federación chilena, proveniente de su congénere brasileño, informa que están de acuerdo en jugar los días 6, 7 y 8. Además de dar la lista de sus jugadores (Edson Mandarino, Thomas Koch, Ivo Riveiro y Carlos Brito) hacen una salvedad. Recusan al árbitro general Filipini, propuesto por Chile y que cumplió igual papel en los encuentros contra Ecuador. Ellos desean que sea el argentino Alejo Russel (vieja y destacada figura del tenis trasandino); o en caso contrario cualquier otro internacional.

En este sentido, los directivos del tenis nacional, no harán "olitas". Su interés primordial es que la "impasse" suscitada a raíz de la designación de sede, hecha por el Comité Organizador, primero, y luego por la Asociación de Estados Unidos (campeona) y que no fue recibida con mucha tranquilidad por los cariocas, sea superada.

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### DEPORTES LA SERENA

que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total, creemos que habrá público para el doble de su capacidad, es el menor esfuerzo".

### LISTO EL HOTEL.

Eduardo García, presidente de la Federación de Tenis de Chile manifestó a LA NACION que todo está listo para los encuentros. Esperamos ahora que lleguen los brasileños. En todo caso, les tenemos hechas las reservaciones en el Hotel Santa Lucía

"La expectación que despertada por la final es creciente. Se ampliará la capacidad del Stade Français, un poco más allá de las tres mil localidades. Aunque esta no es una solución total,

# Justo Empate a 1 de Chile y Argentina

En el Estadio Nacional, Alberto Boullous, Caselli, Chile (1) y Rodriguez, Laube, Diaz, Hodge, Olivares, Nocetti, Entrenador: (1) Santoro; Suñé, Basile y Marzolini; Ratin y Recio; Webber y Yazalde. Humberto Mas.

A un gol por lado empataron las selecciones de Chile y Argentina, en el cotejo que ambos cuadros sostuvieron anoche en el Estadio Nacional.

En la primera etapa del partido no pudo el equipo chileno hacer primar su condición de local ni pudo tampoco el elenco argentino imponer su tradicional estilo de juego, en el que la pelota jugada a ras del piso tiene importancia fundamental. Dicho en otros términos, fue la equiparidad o equilibrio de juego lo más sobresaliente que tuvo el partido en los primeros 20 a 30 minutos del lapso inicial.

No obstante esta tonalidad de equiparidad que identificó a la lucha en los primeros minutos, fue evidente que el equipo chileno se vio más compacto, más agresivo y más intencionado

La suma de lo que hizo el

equipo chileno en su diagrama de 4-3-3 encontró plena justificación en el gol que marcó Véliz, cuya decisión para entrar a liquidar el remate previo de Marcos, fue decisivo en la conquista.

Argentina por su parte, jugó más o menos bien en medio campo (un claro 4-3-3) y defendió con seguridad en su zaga extrema, pero en cambio, salvo dos o tres remates de Webber, se vio muy temeroso en su gestión ofensiva. Esta declinación del medio terreno, y proyectó también hacia la vanguardia donde Caselli no pudo sustituir con éxito a Alberto Fouilloux, quien en el primer tiempo había provocado muchos problemas a la defensa trasandina.

Al bajar Chile creció Argentina en la misma proporción y merced una disposición más resuelta, menos conservadora que en la fracción inicial, dominó casi sin contrapeso y de pasada justificó con ese dominio el empate a uno.



OLIVARES, luchó, pero sin claridad. En el grabado amaga a Basile y al meta Santoro.

## Hodge, Quintano y Fouilloux lo Mejor

NEFF: Sobrio y eficiente. Defectos: No sale bien y entrega con imprecisión con la mano

J. RODRIGUEZ: Comienzo impreciso, para ir afirmando hasta llegar a su rendimiento habitual

LAUBE: Vale lo mismo para él lo que se dijo de Rodriguez

QUINTANO: Gran actuación. Un poco lerdo en el foul que le hicieron antes del gol argentino, pero eso no opaca su trabajo general

DIAZ: Sin fallas. Al comienzo cuando estuvo solo buscó subir al ataque

HODGE: Lo mejor del equipo chileno, leño.

Excelente primer tiempo

VALDES: Los primeros minutos quiso conducir. Despues desapareció y confirmó lo discutible de su inclusión en la Selección

FOUILLOUX: Juguó un solo tiempo y fue un trabajo completo el suyo. Su salida por la patada de Suñé, fue vital

OLIVARES: Lejos de su rendimiento habitual. Confuso. Mucha lucha sin claridad

MARCOS: A ratos útil, a ratos excesivamente desordenado

VELIZ: Buen primer tiempo. Despues no tuvo juego, y al salir a buscarlo contribuyó al desorden del segundo tiempo

CASZELLY: Partida de "pura sangre" y egada de "matungo". Se fue perdiendo en su desorden y sus nervios

LARA: Entró muy tarde y jugó muy poco para analizarlo.

\*\*\*\*\*  
**COLEGIO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA Y PRIMARIA**  
\*\*\*\*\*  
CON TREINTA Y CINCO AÑOS DE EXISTENCIA, LES OFRECE A UDS. SEÑORES APODERADOS, DURANTE LOS MESES DE VERANO, LA PREPARACION DE LOS EXAMENES PARA MARZO DE 1969. Y DURANTE TODO EL AÑO, SUS  
\*\*\*\*\*  
**CURSOS DE RECUPERACION**  
\*\*\*\*\*

SECCION N° 1 (Para alumnos con edad escolar de 7 a 19 años): Recuperación en Humanidades y Preparatorias, avanzando hasta tres cursos. El Colegio cuenta con local amplio y dicta todos los cursos de Preparatorias y Humanidades, los seis, de 1º a 6º años. Horario: 9:00 A.M. a 3 P.M.

Hay Internado, Externado y Medio Pupilar. LAS TAREAS SE DESARROLLAN EN EL COLEGIO, SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES.

SECCION N° 2 (Para alumnos de 18 a 50 años): Recuperación en Preparatorias o Humanidades. Clases Individuales o Cursos Regulares 18:45 a 21:45 horas. En atención a los alumnos de cursos vespertinos y que trabajan en su mayoría, se han rebajado todos los valores.

Exámenes con 100% de éxitos anuales comprobado. Profesorado de Estado y catedráticos. Universitarios dictan clases en este plantel. LA DIRECCION OFRECE A USTED SERIEDAD Y EFICIENCIA.

**MERCED N. 391 - (esquina Miguel de la Barra)**

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuela, señora

SARA GONZALEZ VDA. DE CORDOVA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Recoleta), saliendo el cortejo a las 18 hrs. desde su casa habitación, calle Andrés Bello 366.

LA FAMILIA

**TEXTOS ESCOLARES**  
Y  
Siempre novedades chilenas y extranjeras en  
**LIBRERIA CULTURA**  
HUERFANOS 1179  
Entre Morandé y Bandera



RESCIO CLARA. Fue la de Rescio, al cargar a Quintano como se aprecia en el grabado, que sacó el gol argentino.

de publicidad del informe.

## Colo Colo Emplaza a la Asociación Central

Si no se hace público el informe de la Comisión Interventora, Colo Colo recurrirá a la opinión nacional con su verdad", afirmó presidente del club popular.

Sobre la situación relativa al contrato de Molina, señaló Gálvez que la Comisión Interventora lo había contratado como jefe del Cuerpo Técnico de la institución y al mismo tiempo responsable de todos los equipos de fútbol del club. Por esta razón no es posible dejar sin efecto el contrato, a menos que Colo Colo cancele la totalidad de los sueldos que percibiría Molina hasta enero de 1970.

Finalmente dijo el presidente coloquino, que emplazaba a la Asociación Central, para que hiciera público el informe de la Comisión Interventora, pues de otro modo se vería obligado a emitir una declaración pública en tal sentido.

## AVISO

Se comunica a los vecinos del sector Barrio Yungay, Unidad Vecinal Portales, Plaza Brasil y Quinta Normal que las inscripciones para los diversos cursos del Instituto Municipal de Cultura se inicien hoy Jueves 29 de Mayo, de 18 a 20 horas, en Calle Compañía N° 2850.

**MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO**

**UNIVERSIDAD DE CHILE**  
OFICINA DE CONSTRUCCIONES UNIVERSITARIAS

## PROUESTA PUBLICA

BIBLIOTECA CENTRAL DE LA FACULTAD DE FILOSOFIA Y EDUCACION

Se pone en conocimiento de los Sres. oponentes a la propuesta pública para la construcción del nuevo edificio de la Biblioteca Central de la Facultad de Filosofía y Educación, que la fecha de apertura y las otras fechas conexas quedan postergadas hasta nuevo aviso.

El detalle de las nuevas fechas será comunicado por carta circular certificada a los oponentes próximamente.

**EL DIRECTOR**



Hector Gálvez, como presidente de Colo Colo, ofreció ayer una conferencia de prensa en la que dio a conocer el pensamiento del club frente a ciertos problemas internos.



Préstamos Para  
Edificios en  
Construcción  
en Valpo.

(Correspondiente) Se informó a LA NACION que la Caja de Ahorros y Préstamos ha acogido una insinuación del Consejo Regional de la Cámara Chilena de la Construcción, resolviendo autorizar a las organizaciones locales para que otorguen préstamos a edificios en construcción.

El Consejo Regional había informado a ese organismo que las condiciones de la edificación de viviendas en la provincia de Valparaíso hacían indispensable adoptar medida para facilitar v hacer operable la edificación en altura como solución real.

Observó las circunstancias especiales del gran crecimiento demográfico de la zona están provocando serios disturbios por las deficientes comunicaciones intercomunales y por inadecuada distribución de los grupos habitacionales, problemas que podrían aliviar con la solución propuesta.

## VALPARAISO

"Salvemos el Hospital de niños":

### Campaña de Solidaridad Iniciaron los Porteños

Remate de  
Aduana  
Para  
Particulares

VALPARAISO. (Sara Vial, Correspondiente) El primer remate de Aduana para particulares, efectuado en muchos años en Valparaíso, se realiza el 12 de Junio próximo, informó a LA NACION el Relacionador de la Superintendencia de Aduana, Jaime Valencia.

VALPARAISO. (Sara Vial Correspondiente) Obeyendo al impacto del slogan, "Salvemos al Hospital de Niños", todas las instituciones de Valparaíso se están movilizando para ir en ayuda del viejo hospital que se encuentra enfrentado a una dramática contingencia económica en estos momentos.

Según lo expuesto en reciente conferencia de prensa por el director del establecimiento, doctor Pedro Uribe, este deberá "cerrar sus puertas definitivamente por la imposibilidad de seguir subsistiendo en las condiciones actuales". Informó luego en detalle a los periodistas acerca de los numerosos problemas que agobian a la institución que desarrolla en el primer puerto una larga e indispensable labor en favor de la infancia de nuestra región.

La Escuela Naval, por medio de su Academia Cultural, respondió al llamado de inmediato se encuentra cooperando con entusiasmo junto a numerosas instituciones y particulares de Valparaíso y Viña del Mar. Se están recibiendo donaciones y hoy el Zonta Club, que celebra su reunión de aniversario en el Club de Viña del Mar, cooperará con su "Campaña de la Sábana", organizada entre sus socios.

Cada una obsequiará una sábana para ir en ayuda del hospital que carece de los más elementales medios para atender a los niños. A esta primera donación, de treinta sábanas, manifestaron a LA NACION, seguirá posiblemente una campaña más amplia, en vista del

HOY DIA  
JUEVES  
DIA de USAR  
DOLLY PEN

CAJA DE CREDITO  
POPULAR

Sucursal N° 2 Vic. Mackenna  
200

GRAN REMATE DE  
"ALHAJAS"

HOY: JUEVES 29 de Mayo de 1969, de 9 horas adelante.

Préstamos concedidos en SEPTIEMBRE de 1968, con vencimiento en MARZO de 1969

Numeración Inicial Terminal

SUC. N° 2 325.913 329.501  
SUC. N° 3 622.860 625.246  
SUC. N° 5 149.757 828.797

PAGO AL CONTADO EN EFECTIVO. ENTREGA AL TERMINO DEL REMATE

HOY: C 8  
CRUZ SUR

AHORA MEJOR  
QUE NUNCA

a toda hora del día,  
sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR

Y sus voces favoritas.

POR LOS CAMINOS

DE ESPAÑA

CINE EN SU HOGAR

LA CABALGATA

MUSICAL

AL MARGEN

DE LA LEY

CRUZ SUR

EL JEFE

CRUZ SUR

Ud. la necesita!

CON

E° 15

DE PIE

LLEVE  
LO QUE  
QUIERA

RADIOS RCA  
CON E° 15 DE PIE  
Saldo a largo plazo

RCA

MOTZART

DOS ONDAS  
ENCLIFESA  
TACODICIOS  
AL HORZONAL  
ILUMINADO

PIE E° 15

RCA

GLOBE-TROTTER  
MASTER

ONDA CORTA  
Y LARGA

ESTUCHE  
DE CUERO

PIE E° 15

RCA

CAPRICORNIO

DOS ONDAS  
CONEXION  
PARA PICK UP

PIE E° 15

RCA

ACUARIO

DOS ONDAS  
GABINETE DE MADERA

CON FRENTES  
PLASTICO

CONEXION  
PICK UP

PIE E° 15

RCA

SIDERAL

EL PORTATIL

DE LA  
JUVENTUD

PIE E° 15

RCA

VIK

A pilas y  
a corriente

6 transistores  
onda larga

PIE E° 15

RCA

VICTROLA NOVA

Funciona sin  
necesidad de radio

PIE E° 15

RCA

VICTROLA  
JUNIOR

GRAN  
CALIDAD

DE SONIDO

PIE E° 15

RCA

ESTADO 22

Casi esquina Alameda

ALAMEDA 2956 Lado Est. Central

PIE E° 15

RCA

BANDERA

Esquina San Pablo

Casi esq.  
Franklin

PIE E° 15

RCA

RADIOHERNANDEZ

## 3 ARBOLES Y PLANTAS CRIADEROS

VENDO. 1.000 a 10.000 eucaliptos de 12 años primera corte, E. 10. c/u, en Algarrobo. Teléfono 60828. Santiago. Z. 31. 54

## 15 BICICLETAS Y TRICICLOS

BICICLETA A sede niños y niñas, años 16, 18, 20, 22 y 24. Calidad garantizada. Precios de fábrica. Mayor y menor. Debachos a provincias contrareembolso. Armadura Internacional. Exposición 348. C. 31 Mayo - 6

DIFERENTES medidas, triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour France". San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D. C. 31 Mayo - 4

## 22 PROPIEDADES VENDEN

VENDO casa en Cartagena en E. 15.000 Tratar en Robles 797 A. 2837

## 37 NOTIFICACIONES

NOTIFICACION. Ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago, en Expediente 39444, Quiebra José Facusse Daccaret, a fojas doce solicitó Eligio Schmidt Wetzel, agricultor, Huérfanos 1117, oficina 824, declarar quiebra de José Facusse Daccaret, comerciante, domicilio ignorado, por no pago once letras cambios debidamente protestadas, que suman E. 9.900. Otros: primero, documentos; segundo, acompañar expediente; tercero, patrocinio, poder. Juzgado proveyó: Santiago, trece de Noviembre de 1967. A los principales, trasladó por tres días; al primer otros, como se pide; al segundo, como se pide, con citación, oficiándose; al tercero, tégase presente. Araya-Contreras. A fojas 47 sochicóse notificaron por avisos.

Practicadas diligencias de rigor, Juzgado resolvió: Santiago, veinticinco de Marzo de 1969. Con el mérito de la diligencia de fojas 46 vuelta, dejase sin efecto la resolución precedente y se declare que ha lugar a lo pedido en lo principal del escrito de fojas 47; notifíquese por medio de avisos extractados que deberán publicarse por tres veces consecutivas en los diarios El Mercurio y La Nación, sin perjuicio de la publicación que deberá efectuarse en el Diario Oficial Araya-Contreras. A fojas 53 solicítose cambiar publicación de El Mercurio por El Diario Ilustrado. Otros, notificación Estado, Juzgado resolvió: Santiago, veinticuatro de Mayo de 1969. A lo principal y otros, como se pide. Araya-Contreras. Notifico a José Facusse Daccaret, solicitudes y resoluciones precedentes. Secretario. A. 29-14

NOTIFICACION: Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Presentóse dona Olga Edith Ampuero Carcajai, labores, Avenida Providencia 1314 - departamento 8, demandando en lo principal nulidad matrimonio con Carlos Enrique Zamora Berrios, empleado, domicilio ignorado, verificado Oficina Almendral-Valparaiso, inscripción 430, Agosto 1946, invocando incompetencia Oficial Civil verificado matrimonio. Primer otros, documentos, citación; segundo, patrocinio y poder. Juzgado proveyó: Santiago, cinco Septiembre 1968. Principal, por intercuesta demanda, trasladó. Primer otros, como se pide; segundo, tégase presente. Rol 2098-68. Papel F. 1.50. Eduardo Avello Juez. Eugenia Yáñez, Secretaria. No ubicado demandado solicitudes notificación avisos. Cumplidas diligencias ordenadas. Tribunal resolvió: Santiago, 21 Enero 1969. Como se pide debiéndose publicar tres avisos diarios "La Nación" "Ilustrado" y correspondiente Diario Oficial. Eduardo Avello - Eugenia Yáñez. Consecuencia, notifico Carlos Enrique Zamora, demanda y providencias insertas, bajo apercibimiento. Secretaria. A. 30-14

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil, causa "Vega con George", nulidad matrimonio, resolución 15 actual ordeno notificar demandada por avisos, resoluciones fojas 24 vuelta fecha 28 de Julio de 1961, que citó partes para oír sentencia y fijó cuantía juicio; y resolución fojas 25 vuelta, 26 abril dice: a lo principal, estésse a resuelto fa. 24 vueltas; otros, tégase presente. Atendido tiempo transcurrido notifíquese por cédula. Consecuencia notifico Carmen George Ruiz, presente resoluciones. Secretaria. A. 31. 14

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luisa Valenzuela Ibarra a Doris Rosa y Dolores Miguelina Ibarra. Valenzuela, sin perjuicio derechos cónyuge Miguel Ibarra Avbarca. Secretaria. A. 30-14

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Armando Gacitúa Bascuán a Douglas Rolando y Fresa Gacitúa Luque, y cónyuge Ana Fresia Luz Luque Martínez, sin perjuicio sus derechos. Secretaria. A. 30-14

NOTIFICACION. Quinto Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Eduardo Rodríguez Moreno a Manuel Eduardo, Julia María, María Gloria, María Eugenia y Juan Sebastián Rodríguez Ortíz; y a cónyuge Julia Amelia Ortíz Riesco, sin perjuicio sus derechos. Inventario solemne practicaré 31 actual, 10 horas. Secretario. A. 31. 14

NOTIFICACION. Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. Expediente 28518 "Pesquera del Pacífico S.A. - Quiebra". En verificación de Waldo Díaz Norero, factor comercio, representando a Gildeimester S.A.C., domiciliados Amunátegui 178, créditos valor E. 25.399.61, provenientes letras de cambio, boletas venta y cartas avisos, proveyose. Santiago, diecisiete mayo 1969. A lo principal, por verificado el crédito, notifíquese en forma legal y a los otros, como se pide. Armando Arancibia, Elia Osorio.

Lo que notifico interesados. Secretaria. A. 31. 14

## 38 POSESIONES EFECTIVAS

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, resolución 12 de Mayo de 1969. Concedió posesión efectiva herencias intestadas de doña Lucinda y doña María de los Angeles González Gálvez, a hermanos legítimos María del Tránsito y Pedro Antonio González Gálvez. Secretaria. A. 31. 14

PRIMER Juzgado Civil, San Miguel, resolución 30 de Enero de 1969. Concedió posesión efectiva herencias intestadas de Prudencio Acevedo y Felicia Miranda Carrasco, a hijos legítimos Luis Leonardo y Prudencio Segundo Acevedo Miranda. Secretaria. A. 31. 14

DIFERENTES medidas, triciclos reparto, repuestos por mayor, menor. Facilidades. Importadora Cicles Victoria. Representantes de la "Tour France". San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26-D. C. 31 Mayo - 4

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia Juan Bautista Solarí Leveron, a sus hijos Juan Sebastián, Arnoldo Guillermo, Luis, Miguel, Corina del Rosario Solarí Sanchez, y a sus nietos Georgina Blanca del Rosario y Ana María Ramírez Solarí, sin perjuicio de los derechos cónyuge sobreviviente Emeilia Sanchez Diaz. Tramitase en conformidad a la Ley 16.271. Secretaria. Z. 29-14

PRIMER Juzgado Civil, San Miguel, resolución 4 enero 1969, concedió posesión efectiva herencia intestada de Luis Joel San Martín Hernández, a hijos legítimos María Sonia; Joel; María Cristina; y Hernán San Martín Rodena, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente María Bravo. Secretaria. A. 29-14

CUARTO Juzgado Civil, Mayor Cuantia. Quiebra Sociedad Minera Cerro Imai. El 12 de junio del presente año, a las 15 horas, continuaran las deliberaciones sobre el Convenio propuesto. Maestro Litvak., Síndico Ad-Hoc. A. 29-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Felipa Rivera Guerrero a Eurosina Flor y Humberto Morales Rivera; Lily Empatriz, Jorge René y Leomundo del Carmen Ibañez Morales; Viviana del Carmen y Rossana Katiuska Salazar Ibañez; Adriana, Elia, Olga, Carlos, Fresia Alejandrina, Alejandro y Caupolicán Trujillo Morales; Luis Humberto, Nelly, Perla Flor y Luis Alberto Morales Tapia; Lorenzo Segundo, María del Carmen, Luis Humberto y María Angelica Morales Bravo. Secretario. A. 28. 14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Fernando Rodríguez Vigo a cónyuge Alejandrina Bongotegui de la Barra, sin perjuicio sus derechos. Secretario. A. 29-14

QUINTO Juzgado Civil amplió posesión efectiva herencia Amelía Berta Morelia Marin Stuven a Berta Emilia Sanchez Landia y a Silvia del Carmen Sanchez Retamal, sin perjuicio derechos cónyuge Antolín Sanchez. Secretario. A. 28. 14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Teresa Larracheda González a Juan Renato y Sylvia María Teresa Secchi Larracheda. Secretario. A. 30-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Teresa Larracheda González a Juan Renato y Sylvia María Teresa Secchi Larracheda. Secretario. A. 30-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia María Teresa Larracheda González a Juan Renato y Sylvia María Teresa Secchi Larracheda. Secretario. A. 30-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio 15 horas. Secretario. A. 31-14

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Luis Artemio Gallegos a Luis Orlando, Juan Esteban y Germán Artemio Gallegos Navarrete, sin perjuicio derechos cónyuge María Santos Navarrete Muñoz. Inventario solemne practicaré 2 Junio

Las oportunidades del dia en pocas palabras - Ordene su aviso económico al fono 88607

EL TIEMPO

Turno de farmacias

SEMANA COMPRENDIDA DESDE EL 24 DE MAYO AL 31 DE MAYO

1er. SECTOR. — Mapocho, Avenida Bdo. O'Higgins, Teatinos, Cerro Santa Lucía.

Franco Ingles, Portal Bunes esq. Merced; Porteña, San Antonio N° 94; Tello, Bandera N° 628; Del Indio N° 1, Ahumada N° 2; Merced, Merced N° 463; Ibena, Estado N° 190.

2.o SECTOR. — Teatinos, Catedral, Balmaceda, Quinta Normal, Carrascal, Blanquedo.

Colón, San Pablo N° 3310, Italiana, San Pablo N° 2402; Bitrán, San Pablo N° 1505; Venecia, Catedral N° 2201; Quinta Nueva Imperial N° 4498; Barrancas, San Pablo N° 5420; Ideal, Mapocho, Bélgica, Mapocho N° 6101.

3er. SECTOR. — Avdá. Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de La Aguada, San Diego.

Andrade, Avda. Bdo. O'Higgins N° 2902; Continental, Avda. Bdo. O'Higgins N° 4030; Iván, Avda. Matta N° 1518; Las Rejas, Avda. Ecuador N° 5142; La Sanitaria, Bascuán N° 698; Blanco, San Ignacio N° 702; Viel, San Ignacio N° 1998; Carrera, Los Pingüinos N° 4294; Pob. Los Nogales.

4.o SECTOR. — Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante.

Baquedano, Avda. Vicuña Mackenna N° 2; Alhambra, Lira N° 702 esq. de 10 de Julio; Santa Rosa, Santa Rosa N° 1398; El Mercurio, San Diego N° 301; Paris, San Diego N° 2167; Maule, León Ugaldé N° 1599; Campa, Avda. Portugal N° 497; Avda. Matta, Avda. Matta N° 994.

5.o SECTOR. — Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao.

Las Lilas, J. M. Infante N° 279, De La Cruz, Av. Providencia N° 2012; Del Oriente, Las Condes N° 7172; Andina, Hernando de Magallanes N° 972; Vitacura, Avda. Vitacura N° 5342; Tobalaba, Avda. Tobalaba N° 3191.

6.o SECTOR. — Buhao, Irarrázaval, Avda. Bustamante, Macul, La Reina.

Farr, Avda. Irarrázaval N° 3133; Larraín, Avda. Larraín N° 6877; Btla, Avda. J. P. Alessandri N° 3533; Los Almendros, Avda. Pte. Btla y Ordóñez N° 4508; Sur, Avda. Grecia N° 1004; Providencia, Roberto del Río N° 1654; Ampolias, Elicer Parada N° 2032; Bilbao, Avda. Fco. Bilbao N° 1299; Santa Carolina, Castillo de Urzúa N° 2259.

7.o SECTOR. — Avda. Vicuña Mackenna, Zanjón de La Aguada, Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja.

Meléndez, Avda. Buzeta N° 470; Roca, San Joaquín N° 2399; La Linea, Fernández Alba N° 02880; Pob. J. M. Caro; Berna, Casablanca N° 2424; Turquestán, Enrique Matte N° 1551; Asturias, Gran Avenida N° 4368; Punta Arenas, Gran Avenida N° 6045; Bermaco, Gran Avenida N° 9878; Lo Ovalle, Fuenzalida, Urrejola N° 600; La Legua, Santa Rosa N° 3880; San Carlos, Uruguay N° 1612; Pob. San Ramón, Splendid, Avda. La Feria N° 4760.

8.o SECTOR. — Santa María, Renca, Avda. Fermín Vivaceta, Avda. Independencia, Avenida El Salto, Avda. Recoleta.

Brona, Avda. Independencia N° 489; San Luis, Avda. Independencia N° 1102; Popular, Avda. Fermín Vivaceta N° 1811; Imperial, Avda. Fermín Vivaceta N° 2892; Centenario, Avda. Recoleta N° 2298; Terra, Avda. Domingo Santa María N° 2736; Renca, La Palmilla, Pedro Fontova N° 5102; Santa María, Avda. México N° 1298; Alemana, Avda. El Salto N° 2254.

TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA: Avda. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos nocturnos son sólo para el despacho de recetas de urgencia, medicamentos y útiles de curación y podrán ser atendidos después de las 21 horas por la vendedora correspondiente.

SERVICIO SACERDOTAL DE URGENCIA: Atención espiritual a enfermos graves desde las 10 de la noche a las 7 de la mañana. Llamar al fono: 383180.

42 LEGALES NO CLASIFICADOS

SOLICITA Merced de Agua, Fernando Cancino Téllez, agricultor, domiciliado en Santa Cruz, propietario de la Higuera B del Fundo "La Capellanía", al Sr. Director General de Aguas, a través del Sr. Gobernador de Santa Cruz, respetuosamente expone y solicita: Que, a causa del periodo de sequía que afecta al país se vio obligado a invertir, a fines de 1968, en la construcción de un pozo profundo e instalación de una bomba elevadora, para salvar los cultivos de la sequía y la obvia conveniencia de seguir disponiendo de agua para regadío en eventuales nuevos períodos de sequía o para aumentar o hacer más oportuno el regadío en períodos normales, justifican se le otorgue merced de agua sobre la napa que se solicita es de ejercicio permanente, continuo y exclusivo, como ya se ha expresado. Por tanto, viene en solicitar de usted se le otorgue merced de agua para el pozo profundo individualizado. Santa Cruz, 8 de Mayo de 1969. Al señor Director General de Aguas, Ministerio de Obras Públicas, Santiago.

Santa Cruz, 8 de Mayo de 1969. N° 61. Vistos: La solicitud presentada a esta Gobernación por el señor Fernando Cancino Téllez, en la que solicita se le conceda una Merced de Agua para regadío en su propiedad ubicada en la Comuna de Santa Cruz, del Departamento de Santa Cruz, Higuera B del Fundo "La Capellanía", y teniendo presente las facultades que me confiere el Código de Aguas,

para concesiones de Mercedes de Aguas, para Segundo, Decreto: Publiquense por, cuantas veces consecutivas y por cuenta del interesado, en el periódico "El Cóndor" del departamento de Santa Cruz, en uno de San Fernando, Provincia de Colchagua y en uno de Santiago la presente solicitud. Anótese. Comuníquese y Publiquese. Alberto Araneda Concha, Gobernador. Ricardo Fritz San Martín. Secretario.

A. 31.14

43 REMATES VOLUNTARIOS

REMADE de casimires orden Patricio Ramírez Alameda 3125 26 al 31 Mayo 11 horas. German Geell Martínez ro.

El Viernes 30 de Mayo a las 9 P.M. en calle Chacabuco N° 763, efectuará Remate de 2 Auto Station Wagons Citroneta Tractor, Maquinaria Comerciales e Industriales Materiales y Varios. Orden de los señores: Copec, Heinz Mueschen, Vicente Núñez, Metálico, Agustín Mossi, Teodoro Blaschke, Entel Chile, Francisco Mas, José Silva, Heriberto Keim, Juan Bravo, Daniel Acevedo, Arturo Acevedo, Isabel Miranda, José Calzada, León Herman, Segundo Duarre, Sergio Latrop, Agustín Díaz, Alberto Cornejo, Leónidas Vergara, Pablo Dasenases, Amadeo Carreño.

Amplios detalles de las especies a subasta en aviso Comercial del diario "El Mercurio" en páginas especiales de Remate.

Remates. A la vista. Nicanor Martínez Pereira, Martillero Público.

Periodista. 26 años, 6 años experiencia en Relaciones Públicas.

Bodeguero. Conocimientos de Inglés. 28 años.

INGENIERO Industrial y minas. UTE, 52 años. Se ofrece como vendedor técnico de máquinas mineras. 6 años experiencia, Idioma Inglés.

Mecánico Industrial. Mecánico de mantenimiento. Industrial. Con experiencia.

PEINADOS Y BELLEZA

REPARACIONES maquinas escribir, sumadoras, calculadoras llevadas. Talleres Continentales. Bandera N° 517. Teléfono 85479. C-20-24

COMPRO máquinas escribir. Portátil y grandes. Sumadoras. Pago bien. Bandera N° 517. Teléfono 85479. C-20-24

50 MAQUINAS DE ESCRIBIR

NOVIOS: COMPREN SUS

amigas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostán Nueva York 66. C-IND-16

FABRICA de calzados necesita Puntador competente. San Isidro 1419. Paradero 11 Gran Avenida. A. 28.37

FABRICA de Pelotas "Chancle". Se hacen pelotas en general Fútbol - Babi Fútbol - Basketbol. 2 Norte 0756 Población Sn. Gregorio Fono: 581014. A-30-5

52 FABRICAS Y TALLERES DIVERSOS

SENDE INFORMA

El Servicio Nacional de Empleo, SENDE, es una institución joven - creada en Octubre de 1967 - destinada a paliar un problema antiguo: la cesantía.

Pretende racionalizar el mercado laboral poniendo en contacto productivo a

los elementos básicos de trabajo: vacante de empleo y recurso humano.

Informando sistemáticamente de las ofertas y demandas de empleo logra una aprovechamiento

integral de las capacidades humanas, una notable disminución del empleo y subempleo, y un mejor contingente de trabajo para las empresas, lo que les aporta mayor dinamismo y productividad.

A partir de hoy, este

diario, tendrá una sección

destinada a mantener informados a los empleadores,

de los trabajadores - a

distinto nivel- que puede

ofrecerle el SENDE y a los

trabajadores, los pondrá al

tanto de las vacantes dispo-

nibles.

Prensista

Prensista hidráulica alta

presión 20-30 años. Con

experiencia.

Moldeador. Fundidor en

bronce. Hasta 45 años, con

experiencia.

Tejedores. Telares auto-

máticos para popelina.

Hasta 45 años.

Carpinteros. Mueblistas de

1\*. Con herramientas. Hasta

40 años.

Operario. Que sepa coser

lona en máquina industrial.

Hasta 40 años, con expe-

riencia.

Vendedores. De géneros

con experiencia mínima de 3

años. 18-30 años.

Sastre. Confección ropa

de hombre. Con experiencia.

Costureras. Para cami-

seria. Con experiencia.

Costureras. Especiali-

zadas en máquinas indus-

triales. Con experiencia.

RAPIDE

54 OCUPACIONES BUSCAN

Práctico Agrícola. 20 años

1 año experiencia (agrope-

cario).

Junior. 6º primario, 22

años.

Ayudante mecánico

automóviles. 21 años. Expe-

riencia 1 y medio año. Ofici-

nistas, choferes, porteros,

mozos, obreros agrícolas.

Soldador al arco y oxí-

geno. 20 años. Egresado

Escuela Industrial. Curso de

interpretación de planos.

Experiencia un año.

Secretario. Tiquidac-

tilógrafo Inglés-Castellano.

Conocimientos de Frances y

Alemán. 41 años.

Químico. 32 años. 6 años

experiencia.

Arquitecto. 23 años. (Pro-

yectos).

Ingéniero civil de minas.

16 años experiencia en

cargos de superintendente

en Plantas de Chile y

extranjero. Habla Alemán,

Sueco e Inglés técnico. Se

ofrece para Ingéniero

Dpto máquinas - cianura-

ación - amalgamación u

otros.

Periodista. 26 años, 6 años

experiencia en Relaciones

Públicas.

Bodeguero.

Conocimientos de Inglés.

28 años.

INGENIERO Industrial



Un ordenador como el de la foto se emplea para la enseñanza de los futuros médicos en la Universidad de Leeds, al Norte de Inglaterra. Los síntomas de enfermedades se registran en su "memoria", encargándose de ajustar las cintas la joven del fondo. Tras ello el computador responde a las preguntas que los estudiantes hagan sobre la enfermedad. Ya a base de sus respuestas los alumnos aprenderán a reconocer los síntomas en pacientes vivos.



## Un Enfermo a Pilas Ayuda a Diagnosticar a los Médicos Bisoños

Por Jennifer Walton.-

En Gran Bretaña los jóvenes de ambos sexos que desean ser médicos, generalmente cursan sus carreras en grandes hospitales clínicos. Durante sus estancias en ellos aprenden el funcionamiento del cuerpo humano. Se versan en el acontecimiento de las enfermedades y en cómo curarlas. Y de igual forma aprenden cualquier tipo de trastorno que pueda surgir en el organismo.

Uno de los puntos más importantes a estudiar por los futuros doctores es cómo descubrir las causas de las enfermedades.

En general aprenden en las salas de los hospitales. Los profesores y doctores veteranos indican a los estudiantes que reconozcan a los pacientes para diagnosticar las causas de sus dolencias. Tras ello, comentan sobre lo a certado o erróneo del diagnóstico estudiado.

Como el número de estudiantes de Medicina aumenta constantemente, mientras que el número de pacientes en los hospitales clínicos no, resulta más y más difícil proporcionar a cada estudiante la práctica necesaria para el reconocimiento de las diferentes enfermedades.

Los doctores británicos adscritos a la Universidad de Leeds, en la región norteña de Inglaterra, han resuelto el problema. Han creado una máquina compuesta por varios ordenadores que permitiría a los estudiantes efectuar prácticas en el conocimiento

de enfermedades. Es realmente especial, ya que puede comprender lo que la gente dice y responder las preguntas.

Los profesores le dicen a la máquina que está enferma. Le dicen exactamente lo que va mal, y de inmediato la máquina actúa como un paciente para el estudiante.

Entonces, el alumno tiene que preguntarle a la máquina para descubrir por qué está enferma. El estudiante pregunta si la máquina tiene algún dolor. Si la respuesta es afirmativa, entonces le pregunta dónde está localizado, y la máquina le proporciona un grabado de la parte del cuerpo donde "tiene" el dolor.

La máquina también ayuda al estudiante a preguntar las cosas en forma correcta y a contestar en un orden también correcto. Por ejemplo, si el alumno ha estado preguntando sobre el dolor y después lo hace indagando si ha tenido vómitos, la máquina solo contestará a la última pregunta, si ya con anterioridad ha respondido a la pertinente sobre el dolor.

Si el estudiante se encuentra perplejo acerca de cuál sea la posible enfermedad de la máquina, puede pedir ayuda. Y si aún así no logra comprender, podrá requerir la asistencia de los doctores que dirigen sus estudios.

Hasta el momento han sido 30 los estudiantes que han empleado la máquina, habiéndola encontrado útilísima para sus estudios.

## "Pippi" Encanta Desde los 8 a los 80 Años de Edad

HAMBURGO (DaD) — Si hubiese una lista de libros para niños que mayor éxito alcanzaron, el título "Pippi Langstrump", figuraría en la República Federal de Alemania a la cabeza. Sólo desde enero hasta abril se vendió 100.000 veces el cuento de la niña de la nariz chata y de las innumerables pecas en la cara. En total se encuentran en estanterías alemanas más de dos millones de ejemplares del best-seller de Astrid Lindgren. El libro de esta autora sueca, de ahora 62 años de edad, fue traducido a 25 idiomas. De ahora en adelante se podrá admirar a la pelirroja Pippi también en los cines. El director artístico

Olle Hellbom encontró para la producción germano-sueca en Inger Nilsson, de ocho años de edad, una Pippi idéntica a la que figura en el libro con trenzas cerdosas y grandes dientes blancos. Sólo las pecas son el producto del maquillador. También en la película la alegre hijita de un capitán vive sola en una extraña casa, posee un baúl lleno de oro, reparte pildoras mágicas y narra espléndidos cuentos. Tommy (foto superior) es su mejor amigo; DonnerKarlsson (abajo), Hans Clarin de Munich, uno de los codiciosos píllos, que, en cambio, no es capaz de hacer frente a Pippi.

## Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIEN FUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIEN FUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIEN FUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIEN FUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIEN FUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE, CIEN FUEGOS 60.— Abierto al público: lunes a viernes, de 13 a 18 horas; sábado de 9 a 12 horas; cerrado los domingos y festivos.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUNA MACKENNA, VICUNA MACKENNA 94.— Abierto: martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUINTA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES N° 50.— Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL.— Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 1



## TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E 180.-
Semestral	E 92.-
Trimestral	E 48.-

# LA NACION

SANTIAGO, JUEVES 29 DE MAYO DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Casas Mallo  
Director responsable: Raúl González Alarcón  
Representante legal: Marcelo Raide S.A.  
Propietario: Empresa "La Nación" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

Sigue el Imperio de Walt:

## "Bobby, Rey de su Raza" Nuevo Film de Disney

Cuando corre la noticia que un productor busca una cara nueva para actor, se conmociona la juventud. Si lo que hace falta es un actor canino, la revolución cunde entre los niños. Eso ocurrió en Edimburgo cuando iba a comenzar la filmación de BOBBY, REY DE SU RAZA (Greyfriars Bobby), producción de Walt Disney basada en un hecho real ocurrido en esa ciudad un siglo atrás. Un perro de la raza Skye Terrier dio tales muestras de fidelidad y heroísmo, a pesar de todos los obstáculos, que ganó el corazón de la ciudad y fue proclamado "su hijo

dilecto". Estaba todo el elenco designado: Donald Crisp, Laurence Naismith, Alex McKennie y Kay Walsh. Faltaba justamente el protagonista, el perro Bobby.

Es de imaginar la invasión de chicos, que sobrevino, no todos con un perro de la raza solicitada. Entre escenas de llanto de los más sensibles y protestas airozas de los más obstinados apareció la hija de un sargento de la policía local llevando a "Tam O'Shanter", un Skye Terrier de 19 meses por el que se había pagado el equivalente de dos dólares. El perro observó



Laurence Naismith y Donald Crisp rivalizan en la defensa del pequeño, gracioso y simpático Bobby en "Bobby, Rey de su Raza".

## "Tres Tristes Tigres" a dos Festivales Europeos

La película chilena "Tres Tristes Tigres", de Raúl Ruiz, que obtuvo el premio de la Crítica en el año pasado, por ser una expresión cinematográfica de nuestra realidad, será exhibida en dos festivales europeos, durante este año.

Hace algunos meses "Tres Tristes Tigres" recibió el espaldarazo oficial del Consejo Nacional de Fomento del Cine, y fue presentada al festival de Locarno, Suiza, en forma oficial por la Universidad de Chile, a través de su departamento de Cine Experimental.

"Tres Tristes Tigres" fue ya preseleccionada para el Festival de Locarno, que se celebrará en Septiembre. La película de Ruiz también fue solicitada por el Festival de Pessaro, Italia.

El Festival de Locarno es un Festival dedicado a jóvenes realizadores de cine, cuyas películas no hayan sido presentadas antes a ningún otro festival. El Festival de Locarno es en cambio una muestra de cine nuevo, pero que no tiene carácter propiamente competitivo. Su prestigio radica en la selección de películas de avanzada de todo el mundo.

## CASIMIRES "DON CHUNCHO"

SANTO DOMINGO 1086

LIQUIDA TOTALMENTE SUS EXISTENCIAS DE CASIMIRES

POR DEMOLICION

Enorme cantidad de RETAZOS para faldas, pantalones, chaquetas, y ropa de niños. Algunos precios:

Cortes de 3 m. para terno, en ..... E\$ 150.-  
Cortes de 1.80 m. para chaqueta, en ..... E\$ 75.-

Cortes de 1.20 m. para pantalón, en ..... E\$ 60.-  
Cortes de 0.60 y 0.70 m. para falda, desde ..... E\$ 18.-

SANTO DOMINGO 1086

## AVISO

Se comunica a los vecinos del sector Barrio Yungay, Unidad Vecinal Portales, Plaza Brasil y Quinta Normal que las inscripciones para los diversos cursos del Instituto Municipal de Cultura se iniciaran hoy Jueves 29 de Mayo, de 18 a 20 horas, en Calle Compañía N° 2850.-

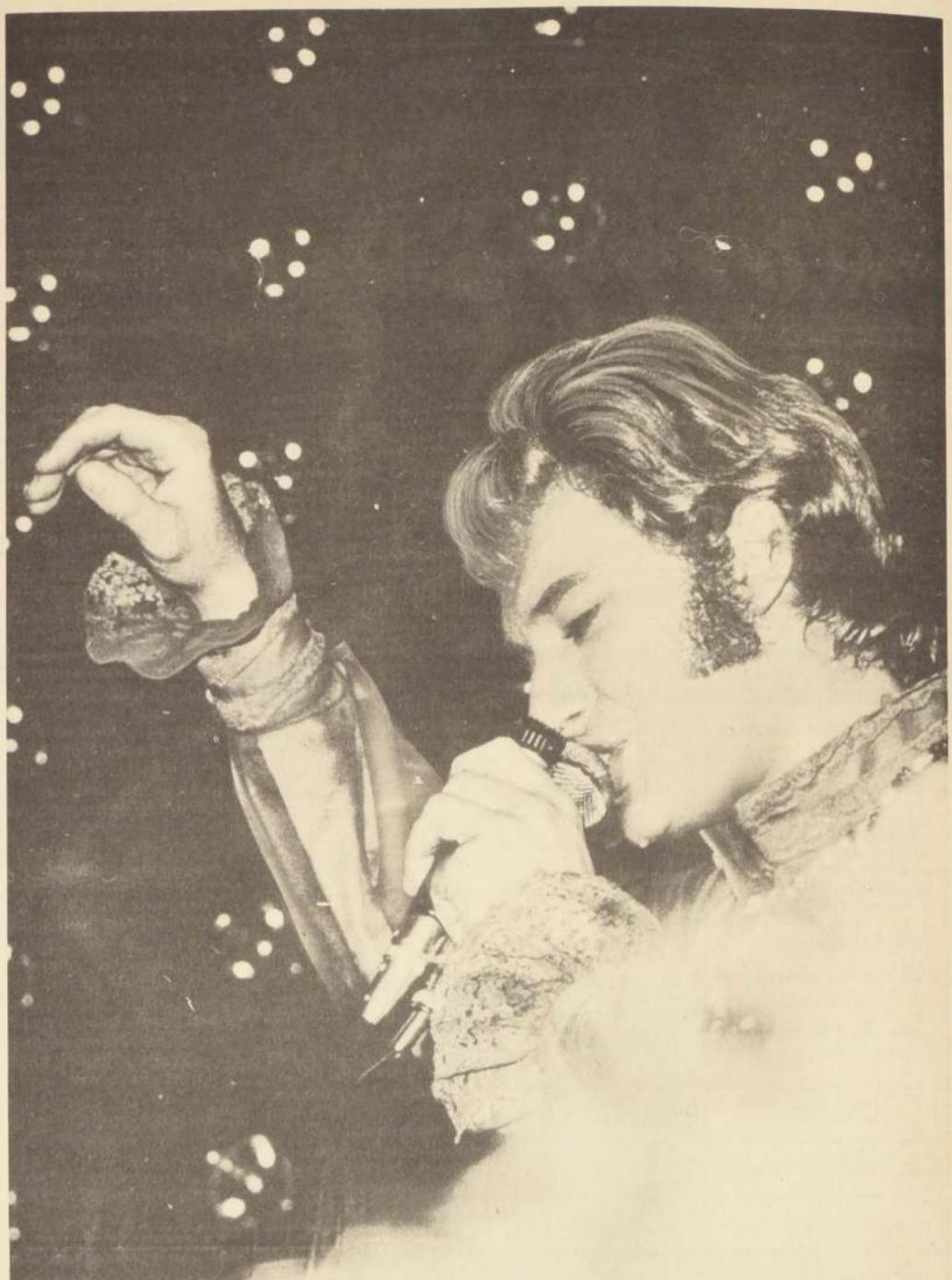


MUNICIPALIDAD  
DE SANTIAGO

vaba todo con ojos inteligentes y sin inquietarse demasiado a pesar del bullicio y la aglomeración. Fue, según dijo luego el amaestrador designado para enseñar su parte al perro, "un caso de amor a primera vista". Tam "firmó" el contrato y comenzó su entrenamiento.

"Tam" —que en la película es "Bobby"— es una adorable bolita de pelo gris y blanco, de ojos vivaces, nariz inquieta y cola en perpetuo movimiento. Aprendió con rapidez fulminante cuánto se le enseñó y también muchas pruebas y "gracias" que le enseñó el amaestrador, que al partir de Escocia declaró: "He enseñado a muchos perros en mi vida, pero a ninguno tan inteligente y cariñoso como Tam".

La hazaña de Bobby, hace un siglo, se convirtió pronto en leyenda y fue llevada al libro por la escritora Eleanor Atkinson. Donald Crisp se entusiasmó a primera lectura y pospuso otros planes para filmarlo, pero se empeñó en hacerlo en el propio teatro de los acontecimientos. Algunos de los escenarios naturales eran utilizables, porque hay barrios enteros de Edimburgo que no han cambiado en siglos. Pero otros tuvieron que ser reconstruidos en estudios por culpa de los cables de electricidad, los semáforos y otros testimonios de actualidad.



JOHNNY HOLLIDAY: 40 millones de pesos chilenos por presentar su show de quince minutos en la TV argentina.

## En Junio Llega Conjunto de Danzas de Moldavia

Vienen artistas profesionales que se presentarán en el escenario gigante del Teatro Caupolicán.

Por las ciudades, jardines, viñas y ricas aldeas de Moldavia van de lado a lado melodías de las canciones de Moldavia, bailes y tonadas instrumentales que encantan por su belleza.

Como también en la creación de canciones, la coreografía popular moldava se distingue por su gran variedad de formas y géneros.

Los bailes más difundidos son "Jura", "Betuta", "Cira", "Moldoveniaska" principalmente en ellas se concentran los elementos más característicos de la coreografía popular.

Creados por la imaginación del pueblo en tiempos inmemoriales, estos bailes son también conocidos más allá de las fronteras de Moldavia.

Se destacan sobre todo sus tempranamente, cautivantes y espirituales melodías.

En las obras clásicas moldavas se encuentra también informaciones sobre el Coro Popular "JOK".

Ya en el siglo VII - VIII el gran sabio y escritor Dimitri Kantemir describía con entusiasmo los bailes moldavos, las representaciones teatrales populares, las cuales, tienen en su repertorio más de 100 danzas diferentes; tan virtuosas son algunas de ellas que parecen que los bailarines no tocan el suelo...levantan vuelo. Kantemir subrayaba el carácter colectivo de las danzas.

El primer conjunto de danza profesional fue fundado en el año 1945 por los Maestros de Baile Leonid Leonardi y Nicolás Bolotov, con la base de los mejores participantes invitados de otros conjuntos profesionales de las Repúblicas Aliadas.

El conjunto tomó el nombre "SOK" de una fiesta nacional, la cual simboliza todos los bailes de Moldavia. La palabra "JOK" viene a ser recolectora; significa un completo de bailes nacionales y a la vez el lugar donde se reúne la gente a bailar y a divertirse.

Estas fiestas se distinguen por su peculiar realización, carácter, ritmo, trajes y melodías.

Un acontecimiento feliz en la historia del Conjunto fue su participación en un concurso Internacional de Bailes Nacionales: "IV Festival Internacional de la Juventud," organizado en Bucarest en Agosto de 1953, donde "JOK" obtuvo el 1er. Premio y fue honrado con la Medalla de Oro.

El conjunto de Moldavia en su mapa con el itinerario de sus giras tiene bastante países recorridos: los públicos de Rumania, Hungría, Checoslovaquia, Bulgaria, Yugoslavia, Siria, Libania, Bélgica, Mongolia, Corea, Cuba, Argentina, México y Canadá, aplaudieron a los virtuosos jóvenes del "JOK".

El repertorio del Conjunto es de gran riqueza y variedad. Está compuesto de tal forma que el público puede obtener una visión completa de la



Bailarines del Conjunto de Danzas "JOK", de Moldavia, que se presentarán en Chile en la primera quincena de Junio.

vida, trabajo y arte del baile del pueblo de Moldavia.

El conjunto no sólo copia el material folklórico, sino también, alejándose de él, enriquece el dibujo de baile del pueblo con nuevos caracteres. Cada una de las danzas realizadas tiene su historia.

La danza más popular de Moldavia, "JORA" es una ronda baile muy femenino, personifica la belleza de la mujer moldava.

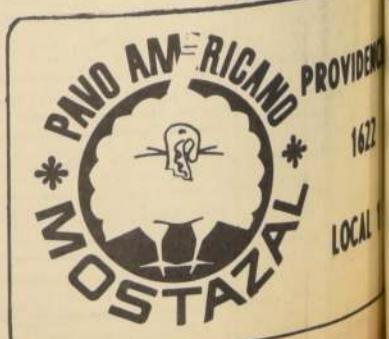
Son numerosos los bailes en que participan los hombres "Betuta", "Briul", "Tebekeraska", "Jaiduchaska", "Kelushari" y otras. Kelushari es una de las danzas rituales más antigua que pasan de generación en generación. Ahora se realiza con motivo de las fiestas de invierno, de la primavera, etc.

"Moldoveniaska" es uno de los bailes que gana en popularidad en la República, aquí la edad no cuenta.

En el programa del conjunto entran también una serie de escenas coreográficas como también cuadros, que son espejo del género de vida del pueblo de Moldavia, una de ellas es "Baba-Mia" una pequeña escena humorística del regreso de una boda: "Por el camino a Kichinev con motivos de una canción popular "Kiriak quiere casarse".

El conjunto guarda con circunspección el colorido nacional de cada baile, los poemas, baladas y rapsodias.

Cuando danzan los artistas parece que el público entusiasmado por los acontecimientos del escenario, se incorpora en una irresistible ronda, tan expresivos son los bailes del "JOK".



a que  
sabes  
quien

Miriam, habla  
de unos planes  
los que tiene  
artistas en P...  
Ojalá le salgan...

Rita Góngora  
de su viaje a B...  
Aires. Fue recibida  
"el caballo de gu...  
Patricio Rendón,

Los Quincheros  
también regresan  
de la capital ur...  
tina. Fueron a G...  
Osvaldo Diaz, me...  
mentando que es...  
ro un contrato p...  
irse a Buenos A...  
Se lo pelean co...  
importantes sas.

Leonardo F...  
escribiendo a su...  
gos en Chile, co...  
contándoles q...  
comenzó un n...  
film.  
Carlos A...  
preparándose co...  
entusiasmo, pa...  
Baby Fútbol, ca...  
campeonato co...  
pronto.

Chino Urquiza  
una pierna se...  
mente cubierta...  
so. Se accidentó  
do fútbol.

Juan Carlos C...  
to porque le d...  
Modesto". "M...  
así", afirmó ca...  
ricamente. El m...  
to" es Juan C...  
via.

Gabito Hernández  
jugando a las c...  
sin hacer caso de  
brios "datos" q...  
un amigo. Quedó  
via.

Alicia Quiroga  
el Tourbillon pa...  
cinco sandwich...  
co tazas de té...  
dando no m...  
hermosos vestid...  
servilletas de pa...  
La actriz est...  
cinco compañeros  
hablando de la...  
ma universitaria.

Oscar Fock, la...  
lente voz de la...  
telefónica chile...  
buscando el n...  
juda de Australia.  
Sabian ustedes...  
Fock habla c...  
mas...

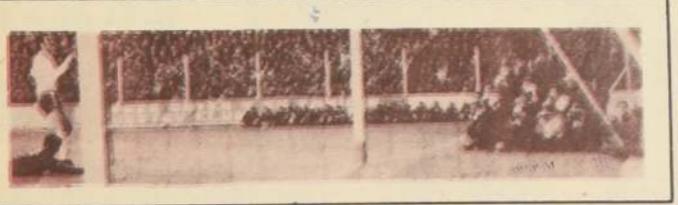
Las escenas alegres, liricas, cómicas y e...  
terísticas se cambian como en un Caleidoscopio.  
Aparte de los bailes nacionales de Moldavia, el Conjunto propaga las maravillas coreográficas de otros pueblos de la URSS, así como también de otros países, dándoles su propia interpretación que se destaca por su temática y...  
"Suite Ucraniana", "Hungara Gitana", "...  
rumana, serbia y otras.

El conjunto consta de 105 artistas profesionales, la gran mayoría jóvenes, los cuales terminaron la sección coreográfica de la escuela musical de Kichinev.

# ESTUDIANTES DE LA PLATA

## Y LA SECUENCIA DE SU EUFORIA

(Envío de Miguel Humberto Aguirre, desde Buenos Aires, especial para LA REVISTA DEPORTIVA DE LA NACION).



2. Se ha producido la apertura. El empalme de Flores dio con el balón en el desván del arco Mongo, el arquero de Nacional, está de brúces en el pasto, mientras Ubiña, a su lado, muerde la impotencia del gol. Estudiantes se colocaba 1 a 0 y ya comenzaba a abrirse el triunfo. Nacional tuvo que salir a atacar con desesperación, mientras el equipo platense se refugiaba en su zona, para aguantar el chaparrón.



4. Estudiantes se defiende en el complementario. Poletti, su arquero, saca la pelota con golpe de puños, cuando Ancheta (3), defensa de Nacional, quería cabecear. Todo el mundo fue encima del pótico platense en procura de los descuentos que permitieran remontar el score. Pero siempre ganó la zaga de los campeones del mundo. Y Poletti se alzó como el gran baluarte de esa resistencia que cautelaba el dos a cero.



3. Segundo gol de Estudiantes. Lo marcó Conigharo (9), que extiende sus brazos con los puños apretados y grita su conquista con paroxismo. A lo lejos, Verón también corre con gesto triunfal. Ubiña, Montero Castillo y "Cocochó" Alvarez (6) miran desconcertados. Habían sepultado sus esperanzas mucho antes que terminara el primer tiempo.



5. Ha terminado la final en La Plata. Estudiantes sigue siendo campeón de América y del mundo. El zaguero lateral izquierdo, Malbernat, lleva la ansiada Copa, que sigue en poder de los "pincharratas". Bilardo lo mira, sin camiseta.



6. En la tranquilidad del camerín, después de la ducha, Verón (izquierda) y Conigharo, comentan la alegría del triunfo. La "Bruja" Verón no hizo goles esta vez, pero su habilidad fue fundamental. Conigharo, corrió como siempre y aseguró el partido con su gol. Ambos confían en retener también la Copa mundial.

7. Afuera, en las inmediaciones del Estadio, se vivió la euforia más indescriptible. Toda la ciudad de La Plata se volcó para aplaudir la victoria de Estudiantes. Los autos se engalanaron y hicieron sonar sus bocinas hasta altas horas de la madrugada del jueves pasado. Estas bellas jóvenes platenses muestran su perro mascota, vestido con una camiseta con los colores de Estudiantes. La rubia agita su sonrisa y una bandera del club.

8. Cualquier vehículo es bueno para sumarse a la caravana que recorre las calles de La Plata. El tractor también vive la alegría de sus ocupantes. Miles de hinchas de Estudiantes, enarbolando banderitas "pinchas" y luciendo gorros y bufandas con los colores de sus campeones, se sumaron a la farandula callejera. El sol los sorprendió en pleno festejo.



José Pérez:  
"Quiero once  
obreros"



Guillermo Vargas: La vuelta del hijo pródigo

Copa Davis: Chile y sus mosqueteros

Un Tema: Crimen fútbol club • Ostoic: ¡20 años de básquetbol!

GUILLERMO VARGAS estuvo tres años en Brasil, defendiendo las tricotas de firmas como la Pirelli y Monark. Vino tras fama que dejó al partir. A los 27 años, aun espera los records.

"Antes de dejar la bicicleta, quiero rebajar los record de los 1.000 Metros Contra Reloj y 4.000 Metros Persecución Individual".

# LA VUELTA DEL HIJO PRODIGO



A PRINCIPIOS DE 1966 el ambiente ciclístico nacional se vió conmovido con una noticia extraordinaria. Por un hecho tan espectacular que por la importancia que cerraba le daba un carácter de insólito.

La poderosa firma Pirelli de Brasil, pedia a GUILLERMO VARGAS, que viajará hasta Santo André, localidad situada a 40 kilómetros de São Paulo, para que integre la "scuderia" que defendería ese año la tricota de la institución.

Esas líneas escuetas eran la causante del revuelo que inquietó por un momento y luego alegró a la afición del país.

Para nadie es un misterio que nuestro deporte en general no es ni ha sido generoso en cuanto a exportaciones. Salvo contadas excepciones, como el fútbol, el tenis y algo el boxeo, se han dado el lujo de aportar valores de jerarquía hacia el exterior. Pero el ciclismo jamás.

Teniendo en cuenta estas razones era explicable la sorpresa que significó para muchos la proposición que recibía el popular "loco" Vargas. Esta duda no involucraba un desconocimiento a su reconocida capacidad. Era el mejor valor del ciclismo chileno en esos momentos. Tanto en la pista como en el camino, aquí en su patria como en el extranjero, había demostrado su "garra", su fuerza para disputar el triunfo lealmente. Diferentes públicos habían sido admiradores testigos de su espíritu indomable y batallador, que no conocía ni comprendía la palabra claudicación. De su eterno luchar solitario por diversas rutas de América.

Porque Guillermo Vargas desde que se inició en el Club Quinta Normal mostró ser un pedalero privilegiado. Tuvo rivales de tanta o más calidad que él. Fue vencido en oportunidades, pero siempre gozó del favoritismo incondicional del aficionado. Tal vez la razón de ello se encuentra en que a la par de sus extraordinarias dotes físicas, poseía ese "algo" especial, con que nacen los "escogidos".



Igual como sucedía en Chile, las victorias de Vargas en Brasil, causaban la euforia de los aficionados.

Y Vargas se fue en esos primeros meses de 1966, en busca de otros rumbos. A buscar la respuesta de sus inquietudes de muchacho y de deportista en otras tierras. Haciendo de conquistador de otros caminos para las futuras generaciones pedaleras chilenas. Partió con su única arma y amiga inseparable: su bicicleta.

Su campaña en Brasil fue desde su inicio, sensacional. Recortes de periódicos y revistas especializados, nos hablaron de su éxito... Pero, no sigamos... Dejemos que el mismo nos cuente parte de su aventura. Ya está de regreso, después de tres largos años de ausencia. Nada parece haber cambiado en él. Su misma sonrisa franca, sus mismos gestos de muchacho humilde.

"Me fui al Brasil- nos dice, aún con su marcado acento portugués- por que consideré que con ello me superaba ciclisticamente. Sabía que me encontraría con rivales difíciles y eso lo tomé como desafío personal. Quería saber realmente cuáles eran mis posibilidades. Y triunfó. Llegado me gané ocho carreras al "hilo", record que habla por sí sólo de mi desempeño. Y además la experiencia que viví fue maravillosa. Me di cuenta de lo pobre que es el deporte nuestro, por que allá era muy diferente. El deportista amateur de Brasil goza de muchas garantías y facilidades para competir. Yo llegué a la Casa que tiene la Pirelli para sus afiliados, donde se vive en un semi concentración. Con comodidades que solo se encuentran en hoteles de lujo. Allí están los atletas, los basquetbolistas, los nadadores, los ciclistas y todos aquellos que defienden en alguna especialidad a la firma. Eso para mí era totalmente desconocido. Estaba acostumbrado a la estrechez del ambiente nuestro. Al poco estímulo que uno recibe. A los escasos recursos que poseen los clubes que muchas veces no tienen ni para un tubular con que ayudar a sus corredores.

Tenemos que encontrarle razón a lo que dice Vargas. Sabemos que muchas instituciones a pesar de interés por el pedalero, ni tienen para otorgarle la ayuda necesaria. La diferencia la palpó en un país que es generoso con su representante.

Le preguntamos a Vargas como encuentra el ciclismo actual, y nos responde prestamente, como si no quisiera dejar escapar la visión de su deporte favorito en estos momentos.

"Encuentro que se ha evolucionado en forma muy rápida. Técnicamente, los pedaleros chilenos están a nivel de cualquier país sudamericano. Hay más valores y todos de enorme porvenir. Cuando yo me fui siempre era el mismo grupo el que competía. Los adversarios, uno llegaba y se los quedaba de memoria. No había una renovación de corredores que lo obligaran a esforzarse más. Ahora es diferente. Ahí tiene Usted a Juan Aburto, un crack por donde se le mire. A Arturo León totalmente realizado. Ese niño de Curicó, José Muñoz, que me "pelo" por el segundo lugar en la Australiana en el Campeonato Nacional. ¡Claro que yo no estaba en mi mejor forma! Pero de todas maneras muestran "pasta", clase. Y así como ellos he visto muchos. No hay dudas de que se avanza. Creo sinceramente que me costará mucho volver a ser el mejor nuevamente. La competencia es extraordinaria".

Esto lo dice riéndose. Acariciando inconscientemente sus zapatillas de corredor, que sobresalen del bolso, donde lleva sus implementos para el entrenamiento diario. Al ver su entusiasmo, no dudamos que piensa recobrar el sitio que tuvo en determinado momento. Y sobre este detalle nos señala "Antes de dejar la bicicleta, quiero rebajar el record de Chile de los 1.000 metros Contra Reloj, y a lo mejor el de los 4.000 metros Persecución Individual, aunque ésta no es mi especialidad. Pero tengo tiempos de 5 minutos 20, que me dan posibilidad de buscar una nueva marca. Esa es mi aspiración para el futuro. He sido muchas veces campeón, he viajado representando a mi patria a muchos lugares, pero nunca he logrado ser recordman. Ahora a los 27 años pienso dejar registrado que por muchos años hagan recordar que en el ciclismo chileno existió un corredor que se llamó Guillermo Vargas".

Sus palabras suenan a reto, pero son dichas con naturalidad, casi podríamos decir con una convicción cierta, sin alarde de pedantería. Todos lo conocemos por el apodo del "loco" Vargas, pero sus pensamientos guardan relación con la realidad con que se vive. Este consciente de que los años no pasan en vano y quiere como todo deportista dejar muestras irrefutables de su capacidad. Está en una edad ideal para emprender una nueva campaña de triunfos. No ya contra adversarios determinados sino contra un rival inflexible como es el reloj. Sus condiciones están intactas. Su entusiasmo desborda al que pudiera tener un juvenil. El público es todavía su incondicional. Todo está predispuesto para que Guillermo Vargas vuelva a ser el crack que motivó la primera contratación de un ciclista chileno en el extranjero.

## Vivencias en Imágenes

Son varios los motivos de orgullo que tiene Juan Ostoic que lucir en su bitácora internacional. Ha elegido uno, que representa el reconocimiento de un entrenador y un astro mundial.

Los actores: Phil Woolpert, coach de los Don's de la Universidad de San Francisco y Bill Russell, quizás la mejor figura del basquetbol profesional de USA por muchos años.

El cuadro norteamericano realizó una visita a Chile. Fue en 1956. En el cuadro chileno actuaban, Luczando y Etchepare: bajo el vidrio, Figueroa, Salvador y Juan Ostoic. Se jugó en Famae en pleno invierno. El Gimnasio no resistía mayor cantidad de público. Se jugó a tablero vuelto. En el primer tiempo Ostoic tuvo la misión de marcar a Bill Russell, que media 2,17 y que tenía un promedio por partido de sobre 30 puntos. Durante todo este primer periodo, Ostoic se encargó de conversar al extraordinario jugador de color.

Le "chamulló" en inglés de infinitas cosas. Resultado, Russell se fue del partido y no convirtió un solo punto. Al paso que en Chile, Ostoic ponía "su acostumbrada cuota de diez doce, puntos.

—¿Qué pasó?

En el segundo tiempo Russell volvió al tablero muy serio y enojado. Había tenido una cita aparte con el coach quién lo reclinó por su comportamiento. Ostoic quiso continuar el diálogo. No hubo respuesta. Russell no quería conversar, ahora salía a jugar. El resultado no se hizo esperar. Marco 26 puntos en el segundo tiempo.

—¿Dónde está el orgullo de Ostoic?

Al término del match, el coach Woolpert se acercó a Ostoic y lo felicitó. "Es el mejor setshot que he visto en esta gira por Sudamérica". Russell también lo felicitó y no olvidó jamás el incidente. En Australia con motivo de los Juegos Olímpicos, recordó a través de la imagen de Ostoic el partido jugado en Chile.

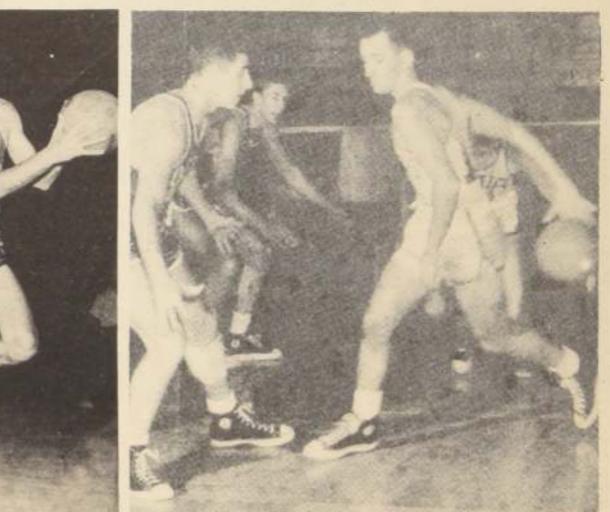
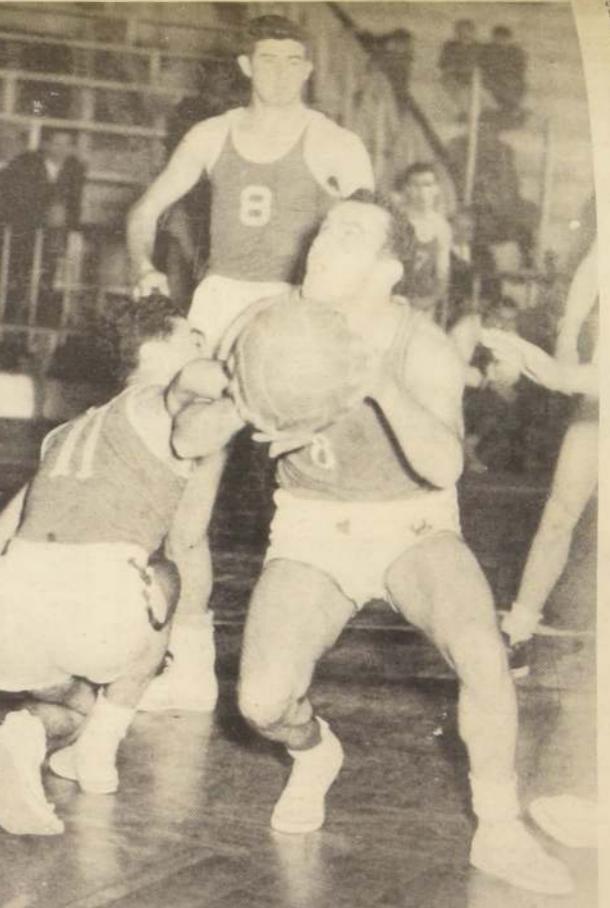
### LA NOCHE TRISTE

Chile es eliminado por Israel en el Mundial de Río en 1954. Al cuadro chileno nunca lo habían eliminado en torneos de esta categoría. Siempre había llegado a disputar los encuentros finales. Israel hasta ese instante no tenía antecedentes como para pensar en una derrota. Había plantel, se había entrenado con esmero. El equipo titular, Etchepare, Mahana, Zitko, Uría, Pedro Araya y Ostoic.

La salida del Estadio Maracanahino fue en silencio. Nadie hablaba. Todo era pesar, congoja y desaliento. Eran muchas las ilusiones que se habían forjado. Pero ocurrió lo inesperado. Israel sin llegar a cumplir una actuación de excepción venció a Chile 62-57. No hubo reclamaciones contra los árbitros. Se perdió jugando mal. Noche de pena, noche de curda...

### EL MEJOR PARTIDO DE CHILE

—Lo tengo muy claro. Es más, creo que fue la mejor formación que el básquetbol chileno armó en la década del cincuenta. Una mezcla universitaria con Etchepare y Luczando de pivotes; Figueroa o Pocho López en la salida y el armado; Zitko y Etchepare en el centro de trascos como aportes de la UC, y Salvadoros conmigo por cuenta de UCH. El rival fue Rusia, en vías de preparación para los Juegos Olímpicos. Fecha del recuerdo un día de Agosto de 1956. Como siempre el escenario fue Famae que se abarrotó con público entusiasta. El resultado un empate a 56 puntos después de una puja vibrante, caldeada al rojo en la cual los empates menudearon y la afición vió un equipo chileno que no se achicaba. Puntos resaltantes y para hacerlos notar cada vez que surjan los recuerdos son: el acople perfecto de la dupla de pivotes que hicieron el panameño Luczando con el "Flaco" Etchepare que dieron la impresión de haber jugado juntos toda una vida y la cohesión que se demostró en la marca y salida, en la que resultaron vitales el aporte del "Negro" Figueroa para la conducción y la decisión y buena puntería de los otros dos zagueros que pudieron abrir la cerrada defensa de los soviéticos.



## Una Opinión que Vale



Nuestro volumen es grande, con artículos, caricaturas, columnas, cartas, etc. que dan al lector una visión más amplia de lo que sucede en Chile. A cada una de sus opiniones, Partimos.

—¿Cuál es el jugador de más gravedad que ha existido en Chile?

—"Víctor Mahana y de eso le queda la menor duda".

—El mejor saltado que ha visto?

—"El brasileño Vlamin".

—El mejor marcador que ha habido en Chile?

—"Por clase y sapiencia el "Negro" Figueroa. Por coraje y sentido innato, Luis Salvador y el "Indio" Ledesma".

—El mejor gancho?

—"Dos, Tony Lavelli que acompañaba a los Globe Trotters y Roland Etchepare".

—¿Lanzamiento con una mano?

—"Dos también. Oscar Moglia de Uruguay Pedro Araya de Chile. Uno corriendo y el otro estacionado".

—¿Un driblador?

—"Después de Marques Hayes... ¿quién? El que jugaba en los Globe Trotters".

—El mejor jugador de básquetbol del mundo?

—"Ustedes me dirán como el Rey Pelé en fútbol. Voy a contestar de alguien que no he visto personalmente y que fugazmente apareció en noticias y películas. Bob Cousy de los Boston Celtics. En su último partido cuando se despidió, estaban en el gimnasio 30 senadores norteamericanos y el propio presidente de la República, John F. Kennedy".

—¿Un entrenador?

—"No me gusta la palabra entrenador. Y puedo herir muchas susceptibilidades. Prefiero un MAESTRO. Por supuesto que me quedo con Don Osvaldo Retamal".

—¿Un sistema de juego?

—"El ideal que no se puede realizar. Cinco pivotes móviles, que las sepan todas. Han tratado muchos pero muy pocos han llegado al ideal".

—¿Un país?

—"Deportivamente me quedo con Hungría. Para vivir Finlandia y Suiza".

—¿Una ciudad?

—"Pero hubo alguna ciudad más que París?"

—¿Un gimnasio?

—"Famae".

—¿Por qué?

—"No será por lo cómodo. Sino porque allí estuve bien. Es parte de mi vida".

—¿Una aspiración?

—"Que el básquetbol vuelva a ser jugado en forma inteligente".

—¿Un proyecto?

—"Que se repita la década".



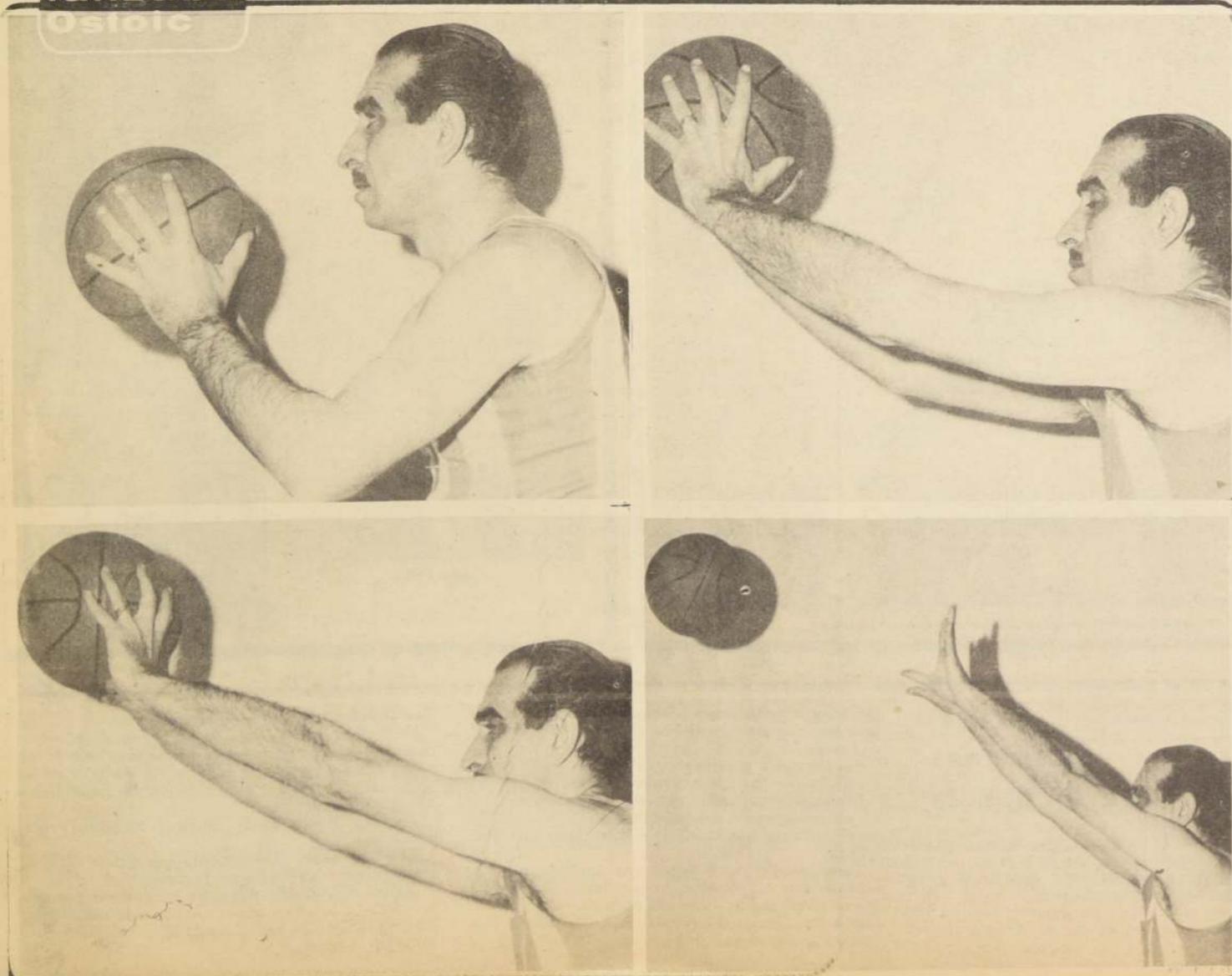
# 120 AÑOS DE BASQUETBOL!

'Vividos y Jugados por Juan Ostoic'

Entrevista de ALFREDO LEONEL PARRA



así  
lanzaba  
Ostoic



14

VIVENCIAS EN IMÁGENES

— Pionero y pionero, historiador de vivencias de este deporte. Un crack rotante. Una figura que tuvo la fortuna de enlazarse con dos generaciones.

— No se puede negar que nuestro deporte cestero tuvo una década, del año 46 al 56, que ha sido, será y se mantendrá por mucho tiempo como lo mejor que ha existido en la historia del básquetbol chileno. Y justamente quién está con nosotros, Juan Ostoic apareció prácticamente en el medio.

— Me di el lujo de jugar con Lalo Cordero, Figueiroa, Bernedo, Mahanna, Parra, Gallo, Marmentini, Ledesma "Chupetero" Fernández, Raffo y muchos más y a la vez tuve el privilegio de estar en la generación mía, que contó con valores de la alcurnia y categoría de un Etchepare, Pedro Araya, Orlando Silva, Zitko, Salvadores, Sibilla, Donoso, el panameño Luzcando y varios más".

— Punto de partida: Sudamericano de Río en 1947 y punto de llegada Olimpiada de Melbourne en 1956.

— Ostoic debutó como internacional en el Mundial de Buenos Aires en 1950. Continuó su trayectoria internacional integrando el equipo chileno que fue a Helsinki en 1952. Sudamericano del 53 en Montevideo; Mundial de Río en 1954; Sudamericano de Cúcuta en 1955 y Olimpiadas del Melbourne en 1956.

— No fué un jugador más. Era su doble misión, la de responder a su condición de jugador base del quinteto titular y la otra, la que más tarde proyectó en la enseñanza, estudiante del Instituto de Educación Física.

— Son muchas las canchas del Mundo que conocieron la puntería de este iquiqueño triunfador. Son muchos los recuerdos, anécdotas que quisieramos entregar como una especie de documento deportivo. Noches y noches de sacrificios, horas de entrenamiento. Viajes, hoteles, encuentros, enseñanzas, imágenes, momentos vividos en un certamen, en un sudamericano, en una Olimpiada. Para Ostoic, todas las actitudes de la vida responden a un principio que supo practicar con verdadera pasión: el sentido de amistad, de compañerismo, de lealtad, de sentido de equipo.

CLILLEBRMO VARGAS es un viejo amigo de Brasil, definiendo las metas de su vida. A los 27 años, aún espera los récords.

tras la meta que dejó al partir. A los 27 años, aún espera los récords.

Por HERCIO HCGO SAGREDO



Bajo los brazos protectores del  
Cristo del Cogollo, Vargas se  
"inmortaliza" con sus compañeros  
de la Monark

Con satisfacción y orgullo muestra las  
fotografías y recortes de prensa que  
hablan de su extraordinaria campaña.

Luchar siempre sólo,  
ha sido parte de la vida de  
Guillermo Vargas.



3

## Diez Preguntas

Cuál es el ciclista chileno que más admira: JUAN ABURTO.

De los extranjeros: JACQUES ANQUETIL  
Su mejor triunfo nacional: EL CIRCUITO NOCTURNO DE VIÑA DEL MAR.

Su mejor triunfo en el extranjero: LAS 8 CARRERAS QUE GANE LLEGANDO A BRASIL.

Cuál es su club preferido. LA CAMISETA DEL QUE DEFIENDO.

Un dirigente: JORGE HIDALGO

Un entrenador: SALOMON ORELLANA (Q.E.P.D.)

Un Velódromo: LA PISTA DEL ESTADIO NACIONAL

Un compañero: JAIME INDA

Su mejor recuerdo: EL VIAJE A SUECIA POR LA MONARK



## ¿Nuevamente el Mejor?

Recién llegado de Brasil, Guillermo Vargas fue solicitado por la Asociación Santiago, para que reforzara el equipo que presentaba esa institución en el Campeonato de Chile, realizado en Curicó.

Con una preparación deficiente, sin los implementos necesarios para una buena presentación, su cometido sin ser brillante, fue positivo, insinuando una recuperación, que vino a concretarse en forma definitiva en el Campeonato Metropolitano que finalizó el domingo recién pasado.

Su campaña en ambos torneos fue la siguiente:

CAMPEONATO DE CHILE: Vicecampeón en: 50 Kilómetros y Persecución Olímpica. Tercero en Australiana.

CAMPEONATO METROPOLITANO: Campeón en: 1.000 Metros Contra Reloj, 50 Kilómetros y Australiana. Vicecampeón en: Persecución Individual y Persecución Olímpica.

Como se puede apreciar de las 6 pruebas oficiales en disputa en el Torneo metropolitano, logró tres títulos y dos segundos' puestos. No participó en Velocidad. Performance extraordinaria, que lo ubicó como la mejor figura del evento.

## AQUELLOS

Por MISTER HUIFA



## "TONGOS" . . .

YA NO HAY tongos en el pugilismo. Todos se han dado cuenta de que no es negocio eso de arreglar peleas. Claro, que, hace años, en los campeonatos nacionales, los apostadores solían hacer oscuras combinaciones. Un chico de provincias ganaba un par de peleas y, en la tercera, era favorito de todos. Venían los capitalistas de la puesta (¿Cómo se apostaba en esos años!) y lo convencían:

—Mira, muchacho, le decían: Tú puedes que ganes esta noche. Pero, si ganas, te tendrás que encontrar en la siguiente pelea con Zutano. Y tú sabes, a ese no le puedes ganar. Te va a zurrar, tal vez te ponga K. O. Entonces ¿qué sacas con vencer esta noche? En cambio, si te comprometes a perder, te daremos tres mil pesos. O cinco mil, si quieras.

De la Gazeta Deportiva del 5 de octubre de 1967. "Flores Para Vargas: Cuando entramos en Asis, una bella señorita entregó a Guillermo Vargas, un hermoso ramillete de flores, en nombre de la juventud de su ciudad, por la brillante victoria en la etapa Tupá-Assi, en la 5° Vuelta Ciclística Internacional de Brasil. Vargas agradeció el obsequio, sin perder la oportunidad de abrazar a la joven deportista, reina del ciclismo de Asis".

—Guillermo Vargas del club Monark, Vencedor en Santo Andréz".

Así se gestaban los tongos entre aficionados.

Yo les quiero contar ahora lo de un tongo que no llegó a realizarse. Fue de sainete. Había venido a Chile un tal Ferrara, peso pesado argentino al que por cierto parecido en la cara con Luis Angel Firpo, le decían "Firpito". Lo acompañaba su manager, un señor de apellido Marras, que tenía una pinta solemne de compadrito de sainete. Era un auténtico personaje de Vaccarezza, digo yo. Pantalones listados y apretaditos, "pantalon á la francesa" como le llamaban, chaqueta negra, "ñoluepa de dase" al cuello y funyi (sombbrero) de ala caída sobre un ojo. Peleó Firpito con un peso pesado nuestro y se decidió que ganara el chileno por K. O. Pero el compadrito manager de Ferrara exigía que le dieran a su pupilo una suma equis. De otro modo, ganaría él por K. O.

Así estaban las cosas cuando se peleaba el semifondo, pero la plata del soborno no aparecía. Había verdadera conmoción en los camarines.

—¿Llegó la plata?

—No, hombre, todavía no ha llegado el señor que iba a traerla...

Mientras tanto, el compadrito se paseaba por los pasillos indig-

nado.

—¡Yo barro con alguien! decía, ¡Yo barro con alguien! ¿Todavía no trajeron la "guita"...

Y en el camerín del chileno todos temblaban. Ese monstruo de Firpito iba a destrozar al chileno...

Terminó el semifondo, y nada aún. Llamaron a los peleadores del match principal al ring, y nada.

—¡Yo barro con alguien! insistía el compadrito...

Pero la plata no llegaba y, como ya era imposible detener más la salida de los púgiles, estos fueron al ring. Adelante, Firpito con su manager, que seguía amenazando con barrer con alguien. Más atrás, el chileno. Y su manager, tembloroso y pálido...

Pero como todo llega, el referee, dio las instrucciones, los peleadores se fueron a su rincón y sonó el gong.

Al comienzo, muy poca cosa. Firpito avanzaba con lentitud, como buscando distancia y el chileno, con mucho cuidado, retrocedía, atento a lo que el otro quisiera hacer. Listo para cubrirse, para evitar la avalancha que lo amenazaba. Y así pasó el primer round. Comenzamos a dudar. ¿Qué pasa? ¿Cuándo va a arrollar con alguien el coloso trasandino?...

En el segundo round, cansado de retroceder, de actuar cuidadosamente, el pesado chileno arriesgó. Se acercó dispuesto a todo, incluso al sacrificio. Tiró un golpe y lo erró. Como el otro no respondió, se envalentonó, volvió a acercarse y tiro un derechazo. Le pegó en la cabeza al argentino. Un puñete sin mucha convicción, como para ir probando. Y Firpito se fue a la lona. Puso el chileno una terrible cara de asombro! ¿Así es que era así, que se trataba de un paquete? Apenas se levantó Firpito, el nuestro le metió otro derechazo.

Y se acabó la comedia, hermano. Firpito se fue a la lona totalmente aturdido. Cayó pesadamente, no atinó a defenderse y después tampoco atinó a levantarse...



Todavía invicto. Patricio Cornejo vencedor de cuatro singulares.

Los  
Cariocas:  
Una Incógnita

Edson Mandarino y Thomás Koch son las dos primeras raquetas brasileñas, rivales de los nuestros, en breve.

Su campaña en esta nueva versión de la Copa Davis, ha sido hasta ahora, breve y pobre.

Por la primera rueda vencieron angustiosamente a los colombianos- no son reconocidos como tenistas de mucha categoría- obteniendo el derecho de enfrentar a Chile.

Pero por breve, y opaca que hubiera sido la actuación de los cariocas, trotamundos del tenis, su "peso internacional" no es discutido por nadie.

Son jugadores estelares en cualquier medio. Sus cotejos con tenistas chilenos han sido numerosos

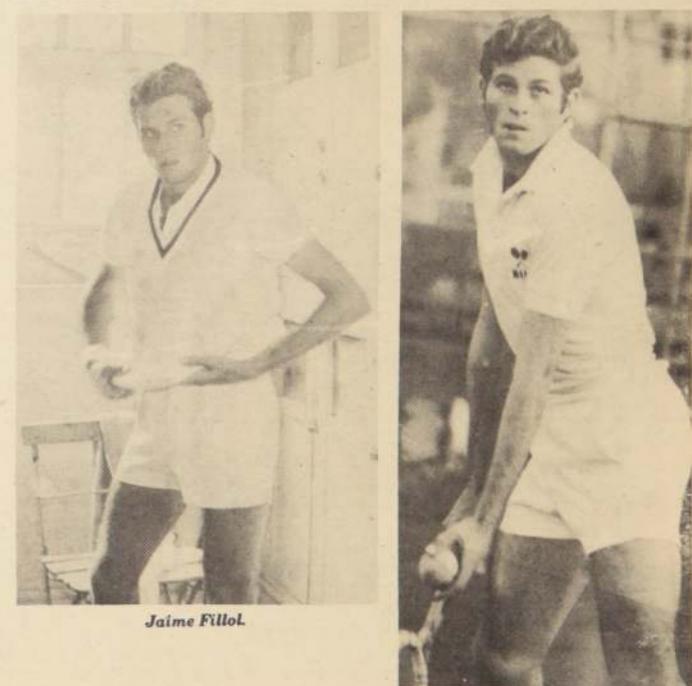
Los triunfos han sido compartidos.

De Edson Mandarino se afirma que en estos instantes está pasando por un momento bajo de su carrera. Sin embargo, la experiencia y solides de su juego-sabe explotar a la perfección las debilidades- siempre le acompaña.

Thomas Koch donde quiera. Es difícil por naturaleza.

El antecedente más reciente que existe entre el tenis chileno y brasileño, nos favorece.

Jaime Fillol, algunos días antes de regresar a nuestros países, luego de su permanencia de cuatro años en Estados Unidos, venció a ambos, en un importante torneo del Caribe.



Jaime Fillol.



Jaime Pinto, dobleta por excelencia



Patricio Cornejo y Jaime Pinto, dos que saben jugar el doble.

### La Opera es Otra Cosa

Hay tenistas que quieren ser más papistas que el Papa. Y decimos mal.

Hay espectadores de tenis que pretenden serlo. No creemos que sean la mayoría.

Es más, podemos afirmarlo, son muy pocos. Pero esos pocos, son los responsables de que los jugadores chilenos no reciban el calor, el ambiente propicio, el estímulo necesario, en sus juegos, cuando ardorosamente buscan dar al deporte nacional satisfacciones.

Eos señores y también damas, creen estar en la Ópera. O tal vez, presenciando una operación de trasplante. Su ensimismamiento, su entrega absoluta a la "autóptica match de tenis" los lleva a repudiar y menospreciar las "rotteriles" demostraciones y sentimientos de otros espectadores que tiene la reprobable audacia de gritar cuando termina cada "game" - "Arriba Pato". Muy bien Fillol o Chi-chi-chi-le-le-le.....

Eos señores que tienen en su poder la receta que in sensibiliza y hace mirar gélidamente cada jugada, ojalá que la pierdan. Es el sincero deseo de un chileno que piensa como chileno, que siente como chileno y que cree que esa antipatía artificial está haciendo daño no sólo al tenis.

Es de esperar que para los encuentros de chilenos y brasileños los gritos de aliento, vuelvan a sentirse. Los propios tenistas nacionales han reiterado de que el respaldo cariñoso, estimula sus actuaciones.

## CHILE Y SUS MOSQUETEROS

Copa Davis.

Por CARBON  
Fotos de RENE BARRA

**El tenis chileno** está a las puertas de ganar la Zona Sudamericana de la Copa Davis. Sus éxitos ante Argentina y Ecuador, lo posibilita.

Brasil es el último escollo. Y luego, a la espera de la final de la Zona Americana (Brasil o Chile) en suelo sudamericano.

Hasta ahora, lo hecho por los tenistas nacionales, está dentro de lo previsto. No ha habido sorpresas. Se sabía que los trasandinos (Julian Ganzábal y Eduardo Soriano) debían caer. Se esperaba lo mismo de los ecuatorianos (Francisco Guzmán y Miguel Olvera), aunque con mayor dificultad.

Con diferentes scorers, pero siempre teniendo a los nuestros como vencedores, se cerraron las dos primeras ruedas de la Copa.

Hablar de lo que fueron ambos compromisos, a esta altura, es

innecesario. Mucho se ha dicho.

Sin embargo, bien vale la pena analizar al término de estos diez partidos, todos jugados en el Stade Français el rendimiento y posibilidades de Patricio Cornejo, Jaime Fillol y Jaime Pinto.

#### "PATO" EL MAS COMPLETO:

El campeón nacional, Patricio Cornejo, ha jugado con una regularidad asombrosa. Su presencia en el court, siempre fue garantía. Incluso, para sus rivales, sea cual fuere su calibre, impuso mayor respeto.

En los singles ganó los cuatro partidos es donde cumplió sus mejores expediciones.

Cuando se decidió a imponer su tenis potente, resuelto y destructivo, "arrimándose" a la red, nadie pudo pararle.

Sus voleos empleados con soltura. Sus "cortas" usadas de preferencia contra los mejores preparados físicamente, surtieron efecto. Su servicio potente y seguro hizo otro tanto. Su revés y juego de fondo (cuando fue llevado a esa ubicación), en nada desmereció su conducta en el court.

Y si a lo anterior se agrega un corazón gigante, que no sabe de treguas, ni mucho menos de claudicaciones, queda en pie un tenista completo.

Si hay algo que es viable de perfeccionar y acrecentar su mejor juego, este es su revés suave junto a la red a ratos lo hizo deficientemente, perdiendo buenos puntos.

Cuando todo le salía bien, este golpe de mucho efecto, tuvo sus irregularidades.

Tal vez, su ansia matadora le llevó a golpear con algunas décimas de anticipación la pelota, dejando esta en la red. En todo caso, el porcentaje de yertos, tiene acentuante. Su permanente agresividad le hace incurrir a veces en ellos.

Si caer en tropicalismos, puede afirmarse que la primera carta nacional es Patricio Cornejo. Está pasando por un momento estelar.

de su carrera. Los nervios, sus permanentes enemigos, ha sabido controlarlos.

#### Fillol y su Futuro.

Cuánto se diga de Jaime Fillol es poco. Es un jugador de excepción que nada tiene que envidiarle a los fuera de serie. Es un jugador tremadamente irregular, ganable por otro, sin muchos destellos, pero controlado.

Es que Jaime Fillol es el tenista contradictorio que gana "Games" con golpes de antología, invitando al aplauso no sólo al público, sino que reiteradamente a sus propios contendores.

Es también no siempre el jugador nervioso que hace de sus servicios (es su mejor arma, por la potencia y ubicación) su peor cuchillo.

A pesar de su irregularidad, su expedición en los momentos de "rachas" de sol, desarman al más pintado.

Los seis a cero a favor y los cero a seis, son su especialidad.

En los cuatro singles que le ha correspondido jugar, ha triunfado en dos.

Y anímos ante Eduardo Soriano y Miguel Olvera, números dos de Argentina y Ecuador.

Hasta ahora ha cumplido parcialmente.

Como todo jugador de grandes recursos de su juego puede esperarse lo más brillante.

#### PINTO.....

Sólo un partido y formando pareja, ha jugado Jaime Pinto. Hizo dobles con Patricio Cornejo, adueñándose de los mejores elogios. Fue el hombre de la tarde.

Aunque poco se le ha visto, la impresión general le es ampliamente favorable.

Mostró reflejos y seguridad en sus golpes y desplazamientos. Fue su aplicación y entendimiento con su compañero, algo alejador.

Se esperaba poco de los dobles, y sin embargo, rindió por sobre lo esperado. Jaime Pinto se ganó en un sólo juego, el derecho de integrar el dobles con Patricio Cornejo.



...desaparecida y vivió en apariencias, histórica e inocente en la realidad. Piense.

...y real. Que es lo uno y lo otro. Tenemos lo humano como punto de partida. Tal vez una pequeña en un prado muy verde (verde es color de esperanza), una muñeca, risos al viento. Futuro, apariencia. La niña es feliz y eso es real. Tal vez un hombre en una celda gris. Harapos, frustraciones. Presente y realidad. ¿La apariencia? Seclar (escape fácil de conseguir), tabajo que acorte las largas horas de los eternos días; más seclar (más apariencia), suspiros, maldiciones, resignación. Piense.

## LA GRAN FUGA.

La niña de bucles al viento juega en su jardín de verde. Aún no piensa. El hombre en la celda de gris mira los barrotes y medita. Medita. La benevolente sociedad hoy fue todavía más generosa con la podredumbre: "Señores (¿no es irónico?), sería bien visto que ustedes tuvieran su expansión sana y acorde con lo que es normal y habitual más allá de estas rejas a las que ustedes optaron casi por deseo personal.

Yendo al grano les comunico que se les ha preparado un torneo. Una fiesta deportiva entre "caballeros". Serán ustedes sus propios jueces, sus propios árbitros. Nosotros aportamos la iniciativa. El resto lo aporta cada uno de vosotros"...

...Más escape?... Más apariencia?... Puede resultar perfecto. La realidad es demasiado sordida. Somos parias y nos declararon culpables. ¿Culpables?... Llevo años preguntándome si lo soy. Uno se endurece (¿O se ablanda?) aquí dentro. Y le sobran las horas para pensar. Pensar?

Es lo único que puedo permitirme, es como mi gran revancha. Y pienso que la podredumbre no está aquí sino fuera. Más allá de estos barrotes y del cemento que me aísla. Pero eso no puedo decirlo ni menos gritarlo.

Y si lo hago, ¿qué?... Risitas sacásticas, miradas burlonas o quizás algún gesto de puritana comprensión hacia estos pobres degenerados. Y nada más. Pero ahora me dan la oportunidad de un "escape".... Una hora, dos, tres, un minuto?... Cualquier cantidad es buena. Es mi gran fuga. La pelota, esa divina esfera de cuero y aire (¿cómo la bendigo!), es mi Dios, mi ley y mi fuerza...; Yo acepto el torneo!...

## EL ESTADIO

Muros grises (la realidad presente del gris), blanco en las correas de la ley que vigilan a distancia, marrón en el piso que apenas tuvo tiempo de ser preparado para la gran justa. Centenares de pares de ojos (por un momento, reales en apariencia) brillantes de impaciencia en las tribunas de la imaginación. La Gran Comedia está montada. Notarás el desfile ni el retumbar de los bronces pulidos especialmente para la ocasión; ni siquiera el discurso inaugural. Sólo que... el gris sigue siendo gris y la jaula, la gran jaula, no es más que eso: jaula de humanos para humanos. Piense.

## EL TORNEO

Diez equipos?... Quince equipos?... ¿Qué importa el número. Todos quisieran inscribirse, todos quisieron escapar. Modelo de torneo. No se descubrió un detalle: árbitros implacables (el término vale para la ocasión), autoritarios y decididos a no dejar pasar por alto la menor falta. Tribunal de Disciplina severo, justo y hasta majestuoso para aplicar el rigor de la ley. De su "Ley". Esa que no se discute y que no nació por el imperativo de defender el interés de pocos contra la desgracia de muchos. Es la ley que se acepta porque se contribuyó a fabricarla. Porque lo es de todos, porque no humilla ni lacerá y porque no siendo divina, es infalible para proteger o culpar a quienes presumativamente la infringieron.

Aplausos para los vencedores. La tribuna se agita, discute, vaticina, elogia. Todos están "escapando". El seclar no cuenta, ¿para qué? Las noches son más calmas y la droga pasa ignorada. Casi no hay disturbios ni rencillas. Los puñales hechizos, los estoques, la fiebre de sexo que no reconoce ni admite diferencias



Por ALEX VILLAL

macho—hembra, la autoridad del líder de turno, la ilusión de la libertad, todo aquello ha pasado a segundo plano, todo se ha olvidado. Ahora cuenta sólo una cosa: el torneo y su Dios. Ese Dios que por esta vez bajó (¿o subió?) en cuerpo presente y real: Cuer, o, aire 32 cascos.

## LA GRAN FINAL

Dos equipos para una tarde de gala y de nuevo la apariencia. Previo al torneo se discutió lo de los nombres que llevarían los equipos. Unos se inclinaban por representarse en figuras de equipos locales y otros optaban por nombres de selecciones. Se impuso la tesis de los segundos y en la final llegaron a encontrarse Chile y Argentina.

¿Qué final! Los chilenos con camisetas rojas como de sangre; los argentinos, enfundados en la albiceleste, como impregnados de lo real cuando el juego es real en Argentina.

Las tribunas atestadas, el clima tenso, el árbitro impecable en su luto. La moneda en el aire. ¡Parte Chile!

## "PEYUCO"

Movió la pelota Olivares hacia Valdés y éste la retrasó enseguida a Hodge. Hay precisión en la entrega y los argentinos se sorprenden. Ahora es Araya el que lleva el balón. ¡Y cómo corre! Corre... La primera vez que lo hizo fue para escapar al carabinero de turno en su barrio de Santiago al norte... "Corría como demonio alado o como si me persiguiera el mismísimo diablo pesonificado en el "Verde"... Y claro, tenía que hacerlo. Le había sacado unas naranjas al frutero y el frutero me dunció sin asco... ¿Sabe como me gustaban las naranjas? En caso no las había nunca. Mi madre hacia milagros con un puñado de porotos, algo de sal, algún tallarin calambriente y mucha agua... ¡Como me gustaban las naranjas!..."

"Peyuco" Araya "cayó" por primera vez a los 12... todo en el golpe en el suelo entre

9. "Casa de Menores"; Y recetó el Juez: Un par de meses en esa y luego de nuevo al "hogar" y de nuevo a las naranjas del frutero bóbón. También otra vez a los porrotes aguados y a las andanzas con las patotas del sector (hambrrientas como Peyuco). Más tarde ya no fue al frutero. Peyuco hizo progresos y trabajó en grande en la Vega. Y cayó, una, dos, diez veces. A típos como él se les llama "carne de presidio". Pero, la verdad es que al pequeño poco le importa. Sólo espera cumplir los cuatro que le faltan para su desquite. Después, de vuelta adentro: "¿Y qué hago afuera? Estoy marcado y me las cuelgan todas. Lo haga o no lo haga. Entonces prefiero hacerlo..."

## LA PALIZA

La tribuna se estremece, casi se viene abajo. Reinoso se ha ido por la orilla izquierda, entrega a Valdés corrido cerca del área y éste, de chanfile, la manda a las mallas. ¡Gol chileno!... Chile 1 Argentina 0. Valdés estuvo impecable en ese lanzamiento. Impecable... "Lo andaba siempre... Bueno, mi trabajo me lo exigía: bancos, tiendas elegantes, gran vida. Un buen talonario de cheques (naturalmente que sin un céntimo de respaldo), mujeres, decenas de mujeres. Y ese apetito mío no me importaba el físico, las encontraba a todas apetitosas. Y ese apetito mío fue la ruina y las rejas... pero no crea que me arrepiento"... Valdés tiene un aire de Don Juan. El cabello lo cuida con esmero y parece siempre como recién salido de la ducha, a pesar del gris de fondo y a pesar del traje desgastado. Su primera aventura la tuvo de mocooso (apenas a los 17) y de allí partió todo...

"Me enamoré de una muchachita preciosa, un bóbón... ¡Pobre ingenuo!... La chica pertenecía a una familia adinerada. Gente bien, ¿no?... Y un día se enteró el padre. Hizo averiguaciones, investigó y me mandó de paseo... ¡Mire qué fresco, embaucando a mi hija!... Yo, enamorado hasta los tuétanos, insistí, lloré, supliqué... ¡Cómo me humillé ante el vejez!... Mandó a unos ricachones del sector a frisquearme... ¡Y caramba que lo hicieron con arte!... No la volví a ver en mi

abandono ni en sus illas oceánicas nubes de

JEFE... RIERA SE QUIERE LLEVAR AL TITO!



"¿Te Acordás, Gallego?..."

Eh, Jefe!... Para que vea que estoy bien documentado y me preocupo (se nota), tengo en mis manos n/p cable de España. Lo firma don Fernando y dice así: "How many dollars Tito?" Firmado Riera. ¡Palabra, Jefe! Cómo le voy a estar mintiendo si lo tuve en mis manos. Todavía más, fuí hasta el Instituto Norteamericano de Cultura para que me lo tradujeran. Sí, entiendo que allá hablan castellano, pero

NO HAY MAS CERA...

DECIA un relator muy conocido, contando por el micrófono las incidencias del match de la Católica con Estudiantes, en la ciudad de la Plata:

Señores, aquí en La Plata es al revés que en Chile. El norte está al sur y el sur está al norte... Lo dijo y se quedó lo mas tranquilo.

CONTABAN el otro dia en el café un gol de Montuori a Audax Italiano. Se había producido un buen avance de la Católica, fallado al final, y Chirinos había atrapado el balón como... EN ESE MOMENTO Montuori frenó su carrera y le dijo al portero:

Pero Daniel, si ya cobraron el offside...

Chirinos, al oír esto, soltó la pelota y la quiso poner al sitio del cobro. Montuori, tranquilamente, se la escamotó e hizo el gol. Porque no había tal offside ni había tal cobro.

Y contaban que si Miguel no corre en record toda la cancha. Chirinos lo alcanza y lo estrangula.

A PROPOSITO de esto, me contaba hace años Jorge Orth que, durante un encuentro en el que jugaba, se había ido la pelota lejos, hacia las tribunas. Siguió el encuentro con el balón de repuesto y todo fue normal. Hasta que la pelota perdida volvió a la cancha. Y un delantero se la pasó al arquero contrario, haciéndose el inocente.

Muchacho, le dijo, cambia la pelota, que ya llegó la oficial...

El portero, sin mas trámites, fué a buscarla y, de paso, echó la otra hacia atrás, dentro de su portería.

Gol, se comprende, porque el juego no estaba detenido.

REGRESABA a su casa el hincha de Magallanes, amargado al máximo, y su señora le preguntó:

Así es que en la U. juega una señorita?

¡Estás loca! Son todos hombres...

Entonces, ¿por qué los comentaristas de la radio dicen que la U. ganó con un gol de la Eloisa? Mister huíta.

6

otro personalmente. Los goles son más goles, el partido es más partido, los protagonistas son un espectáculo impagable. Y además, ni con lujo vería los detalles que los comentaristas pillar al "vuelo". Como este, por ejemplo: "Contra Santiago Morning, Unión Española tenía "lagunas" en su defensa. ¿Vé?... Yo, mientras no vea a un jugador mojado, no "rocho" nunca esas "lagunas". Otra... "Palestino intoxicado de mediocampistas..." Hay que tener un ojo clínico para darse cuenta que se comieron un mediocampista envenenado, de lo contrario nadie notaría la intoxicación. Y la última, "Colo Colo vive de tragedia en tragedia; hay un entrenador extranjero en los planes del "Cacique". Con estos datos que proporciona la radio, quien no se va a dar cuenta que para terminar con las tragedias de Colo Colo traen a Chaplin y Cantinflas para reemplazar a "Paco" Molina y "Cua Cuá" Hormazábal.

UN HINCHA, JEFE

EL FUTBOL EN COPLAS

Carlos Pilassi renuncia y su gesto es sincero; quiere ser presidente pero no "Chirimoyer".

Hay errores diminutos y los hay graves; pero un "pito" no puede "Imaginar" los penales.

Y los chicos "de negro" siguen de mal en peor; los malos arbitrajes toman subido color...

A fondo el acelerador el "Chago-Bus" es un toro; por eso Audax y el "Zorro" lona, /de espaldas al toro!

Paco Molina es un plato cuando dice lo que piensa, atribuye las derrotas "A gente de cierta prensa"

La defensa de Colo Colo hace recordar, hermano, esa famosa fábula /el perro del hortelano.

Jamás en la final de la "Copa Pelotazos"; ¿Qué distinto en la copa jugada a raquetas!

Entre las "cosas" del fútbol se hallan los "Relatores", que nadie tiene que ver con las cortes de apelaciones.

Estos "Llevan" el fútbol a su casa y no es broma; unos, con docto lenguaje, otros, reñidos con el idioma.

Jugó Antofagasta, gritó el "Flaco" Merello y la noticia... era cierta, aun cuando parecía "sueño".

Renán Andrade M.

## EN MI EQUIPO QUIERO ONCE OBREROS'

—Se ha dicho que usted enseña a jugar. ¿Es esto cierto?

—No, en el sentido que mucha gente cree, nadie puede enseñar a jugar fútbol. El utbolista, nace, y llega a la cancha con un agaje propio. La función del técnico, es modelar, encauzar, orientar al muchacho que empieza a jugar, pero que ya sabe, viene con sus recursos naturales. Por ello es que a mí me gusta mucho trabajar con niños, que son como círcula para la mano de quien tenga capacidad e modelador.

—Usted las Tiene?

—Creo que sí. Y por una sencilla razón: porque cuando aún jugaba, ya tenía inclinaciones hacia la enseñanza y con el correr del tiempo, las volqué hacia los equipos inferiores. En Argentina, en 1962, junto con el "Cholo" Pérez, dirigi la Escuela de Fútbol de Racing. Y esa escuela salieron jugadores de la talla de Perfumo, Cejas, Basile, Cárdenas, y "Panadero" Díaz, por nombrar a algunos.

—Qué requisitos fundamentales, debe tener un entrenador?

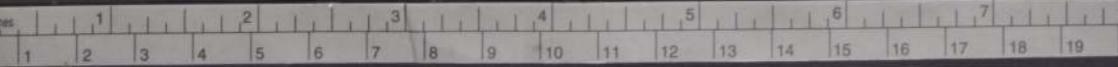
Tres: Personalidad, conocimientos técnicos (haber jugado para poder demostrar prácticamente lo que se desea) y vocación. Quien reúna estas tres condiciones será un buen entrenador. Quien no... bueno... tendrá que hablar, para así justificar fracasos o derrotas. A propósito, creo que uno de los defectos mayores de los técnicos que trabajan en Sud América, es que hablan demasiado...

—Cómo subría el concepto de personalidad?

—Definirlo no es fácil. Pero lo intentaré. Personalidad, entiendo que no es gritar,



Todos los 56 años no me impiden correr y luchar por la pelota. Es asunto de vida sana.



...al hacerlo perder de percepción suficiente, para que el jugador sienta que por encima de su autoridad lo que ordena y a la que se debe obedecer, propone lo contrario. La data: yo cuando muchacho era un bandido, como que nací en Pompeya, un barrio bravo de Buenos Aires y no atendía razones en materia de fútbol. El entrenador que tenía, Mario Fortunato, muchas veces me dijo, que no dribleara, que jugara para el equipo... pero yo, no le hacia caso. Hasta que un día, me llamó aparte y me dijo: mira vos, andá al camarín, que allá a trompadas te voy a enseñar a obedecer... Yo me creía guapo... pero en ese momento, me di cuenta que existía por sobre mí, una autoridad a la que debía obediencia. Eso es parte de lo que yo entiendo por personalidad, que junto a disciplina modelan lo que debe ser un entrenador. Disciplina es también lo que deseo que exista en Universidad Católica.

—¿Significa que Riera no impuso disciplina?

—No digo eso. Solo reitero que la disciplina no debe ser sólo manifestada en la vida privada sino también y de modo definitivo, en la cancha. Allí no tolero gestos inconsistentes con las normas que se han estudiado para cada partido... Y esto sin nombrar a nadie en particular, puesto que en el fútbol, no pueden las individualidades pasar por sobre el conjunto.

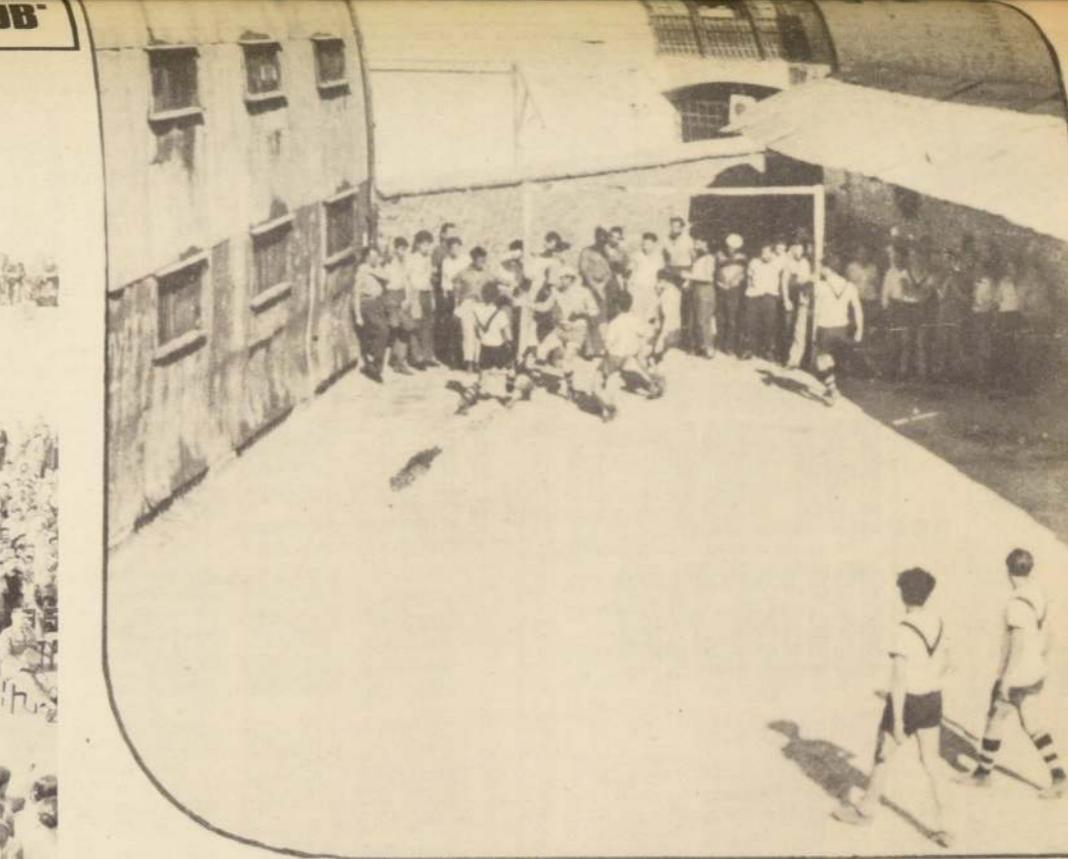
—Debe pensarse entonces que usted no le otorga valor al jugador como expresión individual?

—Es lógico que un buen jugador siempre tiene importancia, pero lo que importa es que la buena técnica del jugador o su habilidad la entregue al equipo y no la luza para ganar aplausos de las graderías. Todos los grandes equipos, siempre han tenido excelentes jugadores, pero siempre también esos jugadores se "dieron" para sus cuadros. Y si no es así, vea lo que hacia Distéfano en Real Madrid, Pelé en Santos y ahora Perfumo, Basile y Díaz en Racing, y Madero, Verón, Comigliaro y Flores en Estudiantes. ¿O alguien puede afirmar que todos estos, no son buenos jugadores? Lo son, qué duda cabe, pero su talento o su habilidad la pusieron en favor del equipo. Eso es justamente lo que pretendo que ocurre en Universidad Católica, donde, insisto no HABRÁ MAS CAPATACES, SINO OBREROS, en la mejor expresión del término.



Insisto... No me interesan los capataces... Quiero obreros...

## CRIMEN FUTBOL CLUB



vida, pero la humillación y los golpes de esa noche me dejaron calado para siempre. Juré ahí mismo que no volvería a pasarme..."

Valdes hizo progresos girando cheques sin respaldo. Se convirtió en gran señor y un día fue su desquite. Su ficha rezaba: Violación y timo, 15 años. Todavía le quedan 10 y todavía una "familia bien" se lamenta de la osadía del "Chamaco".

### LA DUDA

El juego se desarrolla ahora en campo chileno. El equipo trasandino aprieta y la valla roja se escapa por milagro. Pero el empate se ve venir de un momento a otro. Artme no deja de crear problemas en la zaga. Ahora se ha cortado solo, la defensa queda botada y está listo para fusilar. Neff. No, no dispara. Artme no quiere fusilar, elude limpiamente a Neff y deposita suavemente la pelota en la red. Argentina 1 - Chile 1. Artme consiguió el empate a los 23 minutos de la primera etapa, sin fusilar a Neff. Fusilar... Estuvieron a punto de enfrentar al pelotón. La sociedad clamaba venganza. Su nombre titió las primeras páginas durante semanas enteras. Pero su abogado se interesó más que de costumbre en el caso y consiguió "cadena perpetua"... "¿Qué podía importarme en esos días?... ¿La vida?... ¿Lo que dijeron los demás?... ¿El futuro?... Yo naci humilde y de humilde tuve que trabajar duro. Pero de veras que el trabajo y el esfuerzo no me preocupaban. Tenía un hogar, una mujer y un par de pequeños encantadores. A ella la adoraba, a los pequeños ni para qué decirle. Por eso hasta con alegría escarbaba doce horas diarias en la entrañas de la mina. Tenía mi recompensa más tarde, en las entrañas de ella y en esos hijos que eran una bendición... ¡Mierda de mujer!... No faltó el amigo, ¿sabe?, el amigo ese que le susurra a uno al oído... ¡Qui se abofetea ahí mismo!... No podía ser cierto, ¡no señor!... Ella me quería a mí. Comiendo lo tenía todo... bueno, no era mucho lo que podía darle, pero ella era de mi clase y de

bía aceptar las privaciones, como yo sabía aceptarlas. No, me negaba a creerlo y me lo repetía una y otra vez. Pero el bichito es hostiloso, ¿no? y no pude aguantarme más. Deje el trabajo y corri a casa con el corazón queriendo escapar del pecho. Me detuve en la puerta, respiré profundo y entré. El cuadro fue horroso: Ahí estaba la muy perra revolcándose con un futre. Y en mi cama, la mía. Y mientras tanto yo me hacia pedazos por atenderla mejor. Primero lo vi todo negro. Rojo después. Encogido cogí un cuchillo y se lo clave mil veces. Quería destruirla entera, quería borrar esa sonrisa asquerosa que había sorprendido al entrar. La odiaba con toda mi alma y quería destrozar cada centímetro de esa piel que ahora me repugnaba. Luego nada. El vacío absoluto. El juez, los insultos, la cárcel, el aniquilamiento...

### EL REBELDE

El árbitro da por finalizada la primera fracción: Los equipos se van al descanso. La tribuna también descansa. Son quince minutos de alivio especulaciones. Lo aparente sigue siendo real. Los equipos vuelven y ahora les toca salir a los argentinos que se ven más ganosos que sus rivales. Difícil... Para Neff las dificultades comenzaron desde la cuna misma. La madre rechazó el retomo (se pasea de donde era la madre!) y apareció botado en un tacho de basura. Lo enviaron a un hogar de huérfanos y allí creció y allí por primera vez fue líder. Quizá si con una formación adecuada, con casa y comida ("propias"). Neff habría llegado a convertirse en un buen conductor de multitudes. Tenía la pasta y la inspiración adecuadas, pero el destino (o la realidad) lo hizo caer temprano en el asilo: —"Y había que ver cómo me enfurecían esos cuidadores con su cortesía, solo reservada para los días de visitas. ¡Hipócritas!... Desde el director al portero... Si se anunciaría la venida de un alto funcionario, entonces mejoraba la comida, se nos permitía un baño, se escondían los palos y las correas y se nos daba ropa limpia... ¡Ojalá hubiesen visitas todos los días de todos los años!... El

resto? Insultos, latigazos, basofía. Cuando estuve en edad de escaparme, pues lo hice y me llevé a varios... ¿que podía hacer?... ¿que me quería por hacer? El robo y la mala... hasta que me pillaron y me mandaron redondo adentro. A nosotros siempre nos pillan, a nosotros que lo hacemos por necesidad o porque de este modo creemos protestar... "Se sorprende"... También he leído "un resto"... Yo soy líder. A mi modo lo soy y predico y trato de sublevar a mis compañeros. No soy un matón de pacotilla y detesto la violencia dirigida a los míos...; Y como los enguppen!... "Pórtense bien, niños, que con buena conducta tienen ganado el pan y el cielo!... ¡Palabrotas!... ¡Inmundicia!... C uantos de nosotros al salir pueden aspirar a un trabajo "decente"?... "Rehabilitación"?... Con qué?... Se produce algo, una insignificancia, cualquiera cosa y vamos golpeando. Los golpes sacan verdades - dicen - y el pobre infeliz canta cualquier cosa con tal de que lo dejen respirar en paz... "Rehabilitación"?... ¡Vayanse al diablo!... Yo me "escapo" jugando...

Chile se ha recuperado y toma el control del mediocampo. Los argentinos se advierten agotados. El esfuerzo ha sido intenso y la cuenta se mantiene emparejada. La incertidumbre cunde en la tribuna. Cualquiera puede vencer, el mérito ha sido de ambos. Es una final dramática, pero la pelota se torna esquivada con las redes. Busca los maderos, sale fuera, se mantiene en lo alto o baja sólo para prolongar el misterio del final. El árbitro ya está consultando su cronómetro, los segundos corren. Pueden terminar en cualquier momento y no se vislumbra vencedor. El árbitro se lleva el silbato a los labios y da por finalizado el partido. No hay ganador... y debe saberlo. Se jugará de nuevo mañana o pasado. Todos respiran aliviados. "Aliviados"?... Quedan algunas horas de "escape". Horas sin seclar, sin esto, que. Horas de apariencias que diluyen una realidad tenue y sin horizontes. Horas en que no habrá tiempo para pensar en el ayer ni en el mañana. Cuenta el presente de ese dios de cuero aire y 32 cascos. La niña del prado verde y bucles al viento aun no piensa. Usted piense.

Por JORGE FERNANDEZ RIOS  
Fotos de JORGE ARROYO



"No habrá capataces, porque...

# ...EN MI EQUIPO QUIERO ONCE OBREROS\*

La lucha de JOSE PEREZ o el recuerdo de Riera.  
"No hay fútbol mío, ni de Riera, ni de Scopelli, ni de nadie"  
"El fútbol es uno solo y en todas las épocas"  
Tres conceptos del "gallego": personalidad, conocimientos y  
vocación.



## Elogio para "Humberto": "El Mejor Utilero del Mundo"

El nuevo técnico de Universidad Católica no oculta su satisfacción por las ventajas de todo tipo que ha encontrado en la entidad universitaria.

Esto para José Pérez tiene especial importancia ya que le permite cumplir su trabajo sin problemas mayores, sobre todo en lo que respecta a canchas de entrenamientos, útiles de juego, asistencia médica, control dental, presencia de visitadoras sociales, etc.

Pérez hace especial hincapié en el valor que tiene para su tarea la capacidad profesional del conocido utilero, Manuel "Humberto" Molina, quien a través de muchos años ha logrado dominar completamente la "técnica" de la utilería. "Estoy totalmente seguro, dice Pérez, que en ningún club del mundo existe un utilero mejor que "Humberto". Es el trabajo de Molina, agrega Pérez, completo y no descuida ningún detalle. El jugador con él está seguro que tendrá todo a tiempo y en perfectas condiciones. Las vendas, los zapatos, las zapatillas de entrenamiento, los pantalones, las medias, todo está en orden y así el entrenador se puede dedicar a su misión específica, sin preocuparse por el confort del jugador, que está suficientemente protegido por la dedicación y la capacidad profesional de "Humberto".

También José Pérez le da mucha importancia a la tarea de Nelson Ibáñez, quien aparte de conocer la perfección todo lo relativo a kinesoterapia tiene una virtud especial, según la propia expresión del "Gallego": "se preocupa de lo suyo y no habla jamás de fútbol como ocurre con otros kinesiólogos, que en cualquier momento opinan; no siempre con conocimientos".



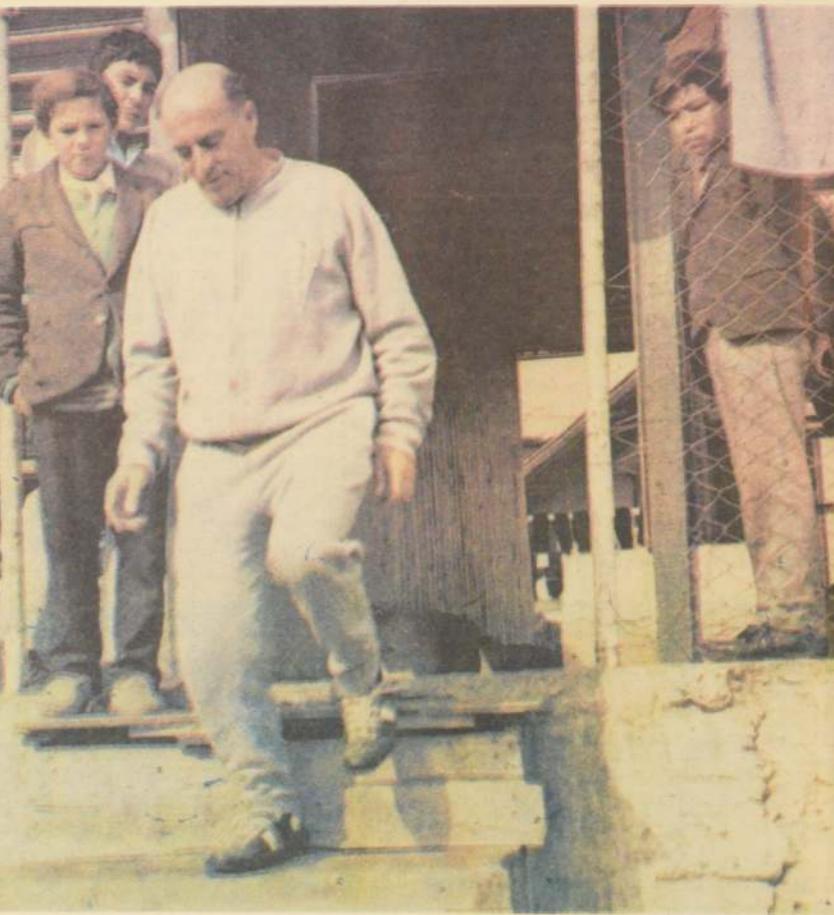
nueva" que a ese fútbol pretende darle Pérez. ¿Cuál es mejor? ¿cuál debe imponerse en definitiva? ¿qué es lo que desea Pérez, que exprese Universidad Católica, como equipo de fútbol?

La respuesta del "gallego" es terminante, clara, hasta dura, como es duro él mismo en su apariencia exterior: "Se ha dicho que yo pretendo imponer mi equipo, el "Fútbol de Jose Pérez". Es falso. No hay fútbol mío, de Riera, de Scopelli, ni de nadie. El fútbol es uno, en todas las épocas y en cualquier parte. También es falso, que yo deseo borrar de una plumada todo lo que hizo Riera. Sería ridículo desconocer que Fernando Riera es un excelente entrenador y que su trabajo en Universidad Católica fue muy bueno y muy serio. Lo que yo pretendo es otra cosa y bien clara: que la excelente técnica que existe en un buen número de jugadores se aplique, pero no para satisfacción personal de nadie, sino para beneficio

de todos, es decir, para que lo que aporte uno en técnica, lo aproveche el conjunto. El fútbol dejó ya hace mucho tiempo de ser una entretenición. Ahora es un trabajo y para conseguir frutos hay que trabajar... esforzarse, sacrificarse, no hay otro camino...

¿Qué ocurrirá entonces con los que no sigan ese camino?

Muy simple. Saldrán del equipo y no volverán mientras no entiendan que en el fútbol lo fundamental, es tener conciencia de lo que significa actuar en un grupo. No deseo por ningún motivo y no lo aceptaré, que en mi equipo haya CAPATACES, que den órdenes y que asuman en la cancha la función que me corresponde a mí, en la banca. Le repito: mientras yo esté en Universidad Católica, todos tendrán que ser obreros, obreros de un trabajo común, obreros que terminen su faena con la camiseta empapada en sudor...



NOMBRE: JOSE Pérez Filgueras.

EDAD: 56 años.

NACIONALIDAD: Argentino. Pero español "por las dos puntas".

ESTADO CIVIL: Casado, tres hijas, dos casadas. Dos nietos: niño y niña. El niño, tiene 6 años y le pega a la pelota como un angel, pero yo deseo que sea futbolista. Es una profesión muy ingrata, no obstante que todo lo que soy se lo deba al fútbol".

PROFESIÓN: Entrenador. Empezó en 1943 como técnico de las divisiones inferiores de Ferrocarril Oeste de Buenos Aires. Posteriormente en 1948, cumplió igual función en Platense. Mas tarde en 1949 y 1950, en Wanders de Valparaíso. También trabajó en Platense en el primer cuadro en 1952. Luego en O'higgins de Rancagua, Wanders y ahora Universidad Católica.

Como jugador se inició en Platense (1931). Siguió luego en Peñarol, de Montevideo, Racing de París, San Lorenzo de Almagro, para terminar su carrera en Ferrocarril Oeste.

